

S'Arenal de Mallorca



PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY. IX NÚMERO 165

15 DE FEBRER 1989

PREU: 75 PTES.

El Carnaval a S'Arenal

Unes quatre mil persones de la comarca de s'Arenal, residents i turistes, se disfrassaren per prendre part a la desfilada de carnaval dissabte passat. La gent de Ses Cadenes hi prengué una part molt activa, també la gent de s'Aranjassa que va guanyar el primer premi amb la comparsa LLANA LOCA. La gent de la tercera edat de s'Arenal va participar de va-

lent amb carroces, comparses i els dos trens de la platja que anaren ben plens de vellès disfressats.

Una desfilada de carnaval que de cada any va a més i que té el mèrit de ser la primera de tot Mallorca allà devers l'any setanta quan en Franco encara estava ben viu i amb ell la prohibició de fer fresses i altres festes populars.



El jurat com sempre, presidit per Bartomeu Xamena, president dels hotelers.



Les monges disfressaren a les nines d'egípcia.



L'Escola Catalana de s'Arenal amb les banderes ben altes davant la carroça del Rei En Jaume amb els seus bufons.



A s'Aranjassa se disfressaren de LLANA LOCA. Guanyaren un primer premi.

Telèfons útils a S'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13'30 i 15'00)	727643-727644
Bombers	281250-290017
Residència de l'assegurança social	289100
Creu Roja de Ca'n Pastilla	264040
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de S'Arenal	490503
La Porciúncula	260002
Tele-Taxi	401414
Radio-Taxi-Platja	755440
Taxi-Telèfon	273722

A la part de Llucmajor

Ajuntament	660050
Oficina de S'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Taxi	263745-263538
Parròquia	263265
Aigua potable a domicili	261426
Associació de Veïnats	265005
Grues Sampil	264193
Servici Municipal d'aigües SOGESUR	262493

Aquest periòdic surt cada quinze dies. Se pot trobar als quioscos de S'Arenal, Ca'n Pastilla, Es Coll, Son Ferriol i Sant Jordi. Subscribiu-vos-hi

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom

Carrer

Població Tel.

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 900 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc Suc.

Compte n.º Titular

☐ Comptat Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al Camí
 Camí de les Pedreres, 132, s'Arenal



Comparsa dels boy scouts de ses Cadenes.



La gent de ses Cadenes varen agafar els cirials, la creu i els ornaments de la seva capella per encapçalar l'enterrament de dos amants incompressos. L'endemà, diumenge, continuaren amb l'enterrament pels carrers de ses Cadenes i com que feia un poc de boirina feren un ball de màscares dins l'església. La nostra opinió és que els cadenés,

a vegades se passen un poc, però, doctors te la Santa Mare Esglesia.

Repetim, una gent molt activa que ara vol organitzar una associació de veïns per poder canalitzar millor les seves activitats lúdiques.



CALÇATS

SANDRA
SABATES DE SENYOR,
SENYORA I NIN
REBAIXES DEL 20 AL
30 PER CENT
 CARRER AMÍLCAR, 16 - TEL.: 260057
 S'ARENAL DE MALLORCA

Karl Vorigic
ZAHNARZT - DENTISTA

CLINICA-PRAXIS
 CARRER DE LA MAR MENOR, 6
 (D'AVANT EL BALNEARI 5)
 TEL.: 491919 LES MERAVELLES
 HORARI DE CONSULTA:
 DILLUNS, DIMARTS, DIJOUS I
 DIVENDRES
 DE 9'30 A 16'30
 DIMECRES, DE 13 A 18 HORES

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de la Comarca de s'Arenal. Edita: Associació de Veïns. Director: Mateu Joan i Florit. Depòsit Legal PM-473-80. Imprimeix Hora Nova, S.A. Publicitat i subscripcions: Camí de les Pedreres, 132 - Apartat de correus 124 - 07600 - s'Arenal de Mallorca. Telèfon: 265005.

Parròquia de Les Meravelles

Canvi de rector

Sense acomiadaments trists ni arribades triomfals, aquest mes passat hi ha hagut canvi de rector a la Parròquia de les Meravelles de s'Arenal. Mossèn Bartomeu Bennàsser, rector durant els darrers cinc anys, ha estat designat rector de la Parròquia de Son Roca. A les Meravelles, ha venut a substituir-lo Mossèn Jordi Gaià i Estelrich fins ara titular de la Parròquia de Son Serra, al costat de la Vileta. Don Jordi Gaià, el nou rector, va néixer fa una quarantena d'anys a Sant Joan de Sineu, va estudiar al Seminari de Mallorca, però no va voler ordenar-se sacerdot fins haver estudiat durant 4 anys teologia a la Universitat de Freiburg, a la República Federal Alemanya. Tornat a Mallorca, fou ordenat i nomenat rector de Son Serra com hem dit abans. A més de rector, és professor de filosofia al Centre d'Estudis Teològics de Mallorca, fa feina a l'Institut d'Estudis Balearics i, gran lul·lista, aha escrit tres llibres i molts d'articles sobre la figura de Ramon Llull.

Dins el seu despatx de la parròquia on ens Rep ben cordialment, l'entrevistam a fi de donar-lo a conèixer a la

gent d'aquest comarca.

—Com vos trobau a les Meravelles de s'Arenal?

—M'hi trob molt bé. Acostumat a Son Serra, un poble antic on has de guardar un protocol, visitar certa gent que si no quedés malament i seguir certs costums del poble, aquí me sent amb més llibertat d'actuació.

—Diuen que heu comprat un pis i que vendreu a viure a les Meravelles.

—Es una insistència del nostre Bisbe que els rectors visquin a la seva parròquia per poder atendre millor la gent. Per això, el Bisbat ha comprat un pis just a la Plaça de les Meravelles. Aquest pis serà la rectoria de la barriada. Les actuals dependències aferrades a l'església, que ara són la rectoria, serviran per fer catequesi i reunions de la joventut.

—Quina serà la vostra actuació en aquesta nova parròquia?

—Es evident que a cada poble s'ha d'actuar d'una manera diferent. Son Serra és un poble consolidat. Les Meravelles és un poble de gent de pas, les celebracions litúrgiques ha de duu un ritme diferent, hem d'atendre la gent amb els seus idiomes respectius.



La llàstima és que s'hagi perdut la litúrgia l'idioma unitari que és el llatí.

—Pareix esser que a s'Arenal hi ha residents de 80 nacions diverses i de moltes religions. Hi ha veïns senegalesos, xinesos, hindues... i de moltes altres nacionalitats. Potser valdria la pena dir les misses en llatí.

—La missa de les 10'30 la deim en

alemany i només hi venen els alemanys a les 11'30 és polilingüe i a les 6 de l'horabaixa la deim en foraster. Potser que la missa de les 11'30 la diguem en llatí, una llengua que tothom pot seguir sia de la nacionalitat que sia.

Mateu Joan i Florit



LEPANTO, S.A.

COMPANIA D'ASSEGURANCES I REASSEGURANCES
AVINGUDA ARGENTINA, 18 - PRINCIPAL
TELÉFONS: 231306 - 285321

PREUS ESPECIALS PER A LA GENT DE
LA COMARCA DE S'ARENAL



Tenis Arenal

Esport Centre

Gabinet Mèdic

Assessorament i control físic-esportiu.
Obesitat i celulitis.
Orientació dietètica i de nutrició.
Laserteràpia.
Acupuntura i auriculopuntura.
Tractament mèdic personalitzat de la deshabitud al tabac.
Consulta: Dimarts i dijous.
Doctora: Margarida Arrom.

Visiti les nostres instal·lacions.
Estam al seu servei.

Taekwon-Do (Adults, Infants, competició)
Professor Diplomat: Manuel Garcia.

Fisioculturisme.
Body-Building.
Aprimament.
Preparació física per a altres esports.
Gimnàstica de recuperació.
Assessorament Dietètic.
Reconeixements mèdics.
Massatges.
Professor titulat: Fidel Solsona.

Manteniment, gimnàstica femenina.
Gimnàstica sueca de manteniment (mixta).
Gimnàstica rítmica esportiva de competició.
Jazz per a adults i infants.
Professora diplomada: Tita Bibiloni.

Cursos de sevillanes.
(Iniciació i perfeccionament).
Ball de saló (vals, tango, pasdoble, etc.).
Totes les edats.
Professora diplomada: Carmen Oche.

Informació: Telfs.
263834 - 263112.

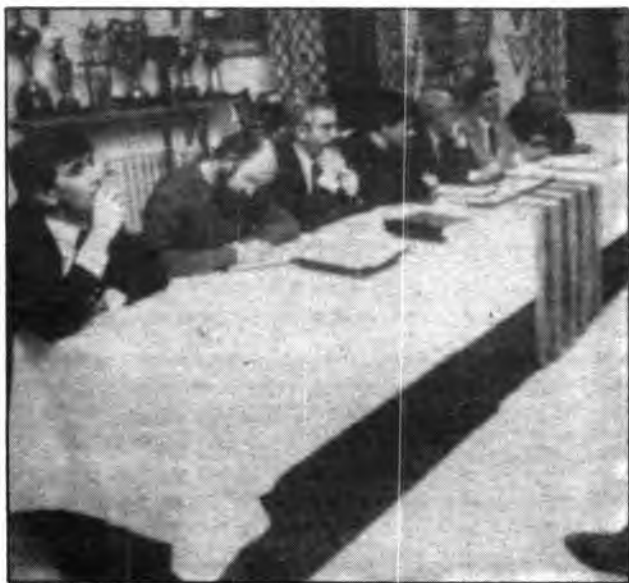
Obert de 8 a 23'30
De dilluns a diumenge
Inclusos.

Taula rodona sobre la regeneració de la marina a l'Arenal

Manolo Manjón

Pot ser que, tal vegada quan s'acabi amb l'abocament d'arena a la platja de l'Arenal (quan escric aquesta crònica ja està gairebé acabat), l'aigua torni al solc i tot surti d'allò més bè, d'aquesta manera, les parts que un dia varen estigueren enfrontades —MOPU, GOB, Clubs Náutics i Cofradia de Pescadors— es sentin ateses en les seves reivindicacions, sense perjudici de cap entitat o organisme.

Dies passats, i amb molt bon criteri, l'Escola d'Adults de Llucmajor,



fent-se ressò de la polèmica sobre la regenera-

ció marítima de la platja de s'Arenal, i amb la in-

tenció de fer conèixer als ciutadans els pros i contres d'aquesta regeneració, organitzà una taula rodona i debat sobre el tema. Com a moderador hi havia Pere Roca, que hagué d'intervenir en comptades ocasions a causa de la mesura i nul·l enfrontament entre les parts representades a l'acte.

Els invitats foren: la Federació d'Empresaris, Hotelers i Restauració de la Platja (Fempla), el representant dels quals fou el jove gerent de l'Associació d'Hotelers de la zona: Bartomeu Sbert Nicolau.

Per part de l'Administració, es presentà l'enginyer de Camins, don Carles Peña, que en tot moment estigué de bon humor, ja que les censures al MOPU les prengué com a mal menor, parlant sempre en castellà, pel fet de ser un dels projectistes de l'obra i que aquesta regeneració era la millor per aquesta classe de platja.

També es presentà el director de Pesca de la Conselleria d'Agricultura i Pesca de la CAIB, Miquel Massutí, així com Pere Oliver, membre de l'Institut d'Oceanografia.

Per acabar, i en representació de la Cofradia de Pescadors, es presentà a l'acte Jaume Vila, el seu president. No es presentà a l'acte cap representant de la Conselleria de Turisme, i ells sabran per què.

L'acte començà a les 20'30 hores, a la sala d'actes del Complex Esportiu Son Verí, que fa de local públic per manca d'un local municipal a la zona, i gràcies a la desinteressada cessió del seu propietari, el senyor Canals.

Fins quasi les onze del vespre durà l'acte, i cada un dels invitats exposà el seu pensament sobre el tema. Els que més feren ús de la paraula foren l'enginyer, senyor Peña, i l'oceanògraf, senyor Oliver. Els altres participants tingueren una actuació discreta, i el representant del FEMPLA, senyor Sbert, abandonà la reunió anticipadament excusant que tenia altres compromisos.

S'Arenal de Mallorca

Conferència de la Mutualitat de Correus

Manolo Manjón

Dies passats, a la sala d'actes de l'Hotel Hispania, es celebrà una conferència informativa per a tots els funcionaris de Correus, Telègrafs i Caixa Postal de Mallorca. Aquesta conferència estava organitzada per la representació mallorquina de la Mutualitat de Correus, cedint la sala d'actes per celebrar l'acte d'hotelers arenaler Berant Ribas Rubí, funcionari jubilat de Correus.

Amb aquest motiu es traslladaren des de Madrid a Mallorca el president de la Mutualitat, Manuel Caro Avilés, i el vicepresident del Consell, Ferràn Imbernon García. Ambdós dirigents mutualistes i, davant la nombrosa assistència de funcionaris postals, dissertaren sobre la transformació de la Mutualitat en un Fons de Pensions. Aixímateix, declararen als assistents a la conferència que el Pla de Pensions de la Mutualitat serà més avantatjós per a cada mutualista que el que els poden oferir les companyies d'assegurances i entitats bancàries.

Entre els assistents, empleats de Correus i Telecomunicacions, així com de la Caixa Postal, hi havia diversos representants sindicals i el delegat de la Caixa Postal de Balears, Josep Antoni Barceló Roselló, antic cap local de l'oficina de Correus arenaler i assidu estiuenc al nostre poble. També hi assistí el cap actual de l'oficina de l'Arenal, Joan Villalonga Sans, acompanyat de diversos funcionaris de la plantilla.

Llucmajor

La Fundació Cultural Prefama

Francesc Verdura

El passat dimarts, dia 24 de gener, es constituí públicament la Fundació Cultural Prefama mitjançant un acte que tingué lloc al domicili social de l'empresa de materials de construcció. El president del consell d'Administració, Pau Tomàs Moragues, firmà la pertinent escriptura que va ser autoritzada pel notari Mateu Oliver Verd.

El patronat de la Fundació Cultural Prefama està constituït per nou membres: Pau Tomàs Moragues, president del consell d'administració, Baltasar Ramon Coll, conseller delegat, Joan Miquel Catany, arquitecte tècnic i membre del consell d'administració, Romana García-Rojo Pérez, professora d'EGB, Joan Mir Serra, farmacèutic, Catalina Ginart Vidal, catedràtica d'Institut de BUP, Antoni Crespí Montserrat, professor de BUP i Jaume Oliver Jaume, professor universitari i assessor cultural de Prefama, S.A.

La fundació establirà contactes amb altres fundacions, entitats o organismes de característiques i objectius semblants. Encara que es pensi que l'àmbit d'actuació d'aquestes possibles col·laboracions agafi totes les illes, es pensa dirigir l'atenció preferentment als municipis on l'empresa llucmajorera de materials de construcció està ubicada: Palma, Santanyí, Porreres i Llucmajor.

Les finalitats de la Fundació Cultural Prefama, segons els seus estatuts, són: la promoció cultural i social en general, dirigida a persones nascudes o residents a les Balears. D'aquesta manera es seguiran donant beques als joves que vulguin estudiar i concedir ajudes d'assessorament o de serveis a determinats col·lectius. També es contempla la concessió de subvencions i ajudes a altres entitats, com l'organització de conferències, seminaris, exposicions, concursos, etc. A l'estatut també es preveu la restauració d'edificis i monuments i la rehabilitació d'espais urbans o conjunts paisagístics, així com posar en funcionament una biblioteca especialitzada en la construcció, disseny interior i urbanisme.

S'Arenal de Mallorca

Sorolls no, gràcies

Manolo Manjón

Aquests hotelers no paren. I, sincerament, la seva tasca pel que fa a la qualitat de vida, a la millora de la tranquil·litat dels turistes, nacionals i estrangers, es una activitat molt lloable. Però hi ha hotelers i hotelers, però aquesta és una altra cançó.

La veritat és que l'Associació d'Hotelers de l'Arenal i Can Pastilla vol que desapareixin els sorolls molestos de la comarca de l'Arenal. «Chapeau», senyors, «chapeau».

Però no només vostès havien de ser els interessats en el tema. Què

diuen dels propietaris de bars i pubs? Aquests empresaris també deuen estar perquè s'acabin els sorolls molestos. O, contràriament, diran: «Es que, com que s'Arenal és una zona turística...». Perquè, escoltin, que aquesta frase l'he escoltada jo mateix.

Ja deia fa temps que els nostres visitants no només vénen cercant el sol i la platja, també vénen cercant tranquil·litat. Es clar que a alguns això de la tranquil·litat no els sona a res.

I els veïns de la zona, idem d'idem. Que ja aguanten, perquè moltes vegades tenir un negoci hotelier a la vora és un suplici. Com també

ho és haver d'aguantar un estiu a les dues o les tres del matí un autocar que es tira sota la teva finestra un quart d'hora amb el motor encès. I les motos. I els folclòrics del cante i els aplaudiments a la matinada. I, i...

Per això, l'activitat i l'interès que ha agafat l'Associació d'Hotelers és digna d'admiració quant a la desaparició dels renous. I veig molt positiva la col·laboració entre els veïns, empresaris i autoritats, com vol l'entitat hotelera.

Aquesta publicació, S'ARENAL DE MALLORCA, vol sumar-se a aquesta petició dient: «Sorolls no, gràcies».

f **almacenes**
femenías s.a.

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

S'ARENAL: OFICINES, MAGATZEM I EXPOSICIÓ
CARRER DE DIEGO ZAFORTEZA, 3
TLF.: 491611-491650
LLUCMAJOR: MAGATZEM I EXPOSICIÓ
RONDA DE MIGJORN, S/N
TLF.: 660701

PALMA: MAGATZEM I EXPOSICIÓ
GRAN VIA ASIMA, 1
TLF.: 204702-204762
POLÍGON DE SON CASTELLÓ
PALMA: MAGATZEM
CARRER D'ARAGÓ, 139
TLF.: 272356-272364



Escola Pública de Ca'n Pastilla

El turisme

Segons m'han dit, Mallorca de fa trenta anys era molt diferent a la d'ara. La majoria de la gent feia feina al camp, hi havia pocs diners, molts d'homes anaven a Amèrica per guanyar més, deixaven la seva dona i els seus fills.

Ara ha canviat tot, la gent ja no fa feina al camp, va a ciutat a fer feina a hotels, cafès, etc... Hi ha molta gent de la península que ha vingut a fer feina aquí, molts de fills seus són ja mallorquins. També hi ha bastants persones de països llunyans que viuen aquí. Hi ha més diners que abans, i feina (almenys a l'estiu), es viu bastant bé, però això ha duit que s'espereu moltes coses de Mallorca, la costa no és la d'abans, han edificat molt a prop de la mar, han fet moltes coses que no s'havien de haver fet. Darrerament pareix que hi ha un major interès a conservar la natura.

Pau Jaume Nicolau

La degradació dels espais naturals

Els boscos sempre han estat per l'home una font de riquesa. Primer la caça i els fruits, després de molts de segles n'han tret fusta, i els ha convertits en terrenys d'agricultura. El bosc purifica l'aire. La necessitat que l'home té de posar-se en contacte amb el bosc és molt grossa i va bé per la salut. D'aquesta manera, el bosc s'ha convertit també en una font de benestar.

La progresiva degradació dels nostres espais naturals és un fet inqüestionable. Nombrosos factors entre ells l'extracció de llenya. Toto, i amb això, la degradació dels espais naturals de les Illes balears, és d'una forma alarmant, a causa sobretot, dels incendis forestals i la implantació de residències humanes. La caça excessiva, freqüent a les Balears, és també un exemple prou clar d'explotació d'un recurs natural. Algunes espè-

cies han desaparegut del bosc i d'altres es troben en perill d'extinció.

També la construcció massiva d'urbanitzacions no podia ser altra que una forta degradació dels ecosistemes forestals.

M^{re}. Antònia Company Muñoz

LA PESCA

Hi ha moltes maneres de pescar. Ara en veurem unes quantes:

Pesca de roquer. Es fa amb una canya de la qual penja un fil de niló que té un ham enganxat i en el qual es posa una gamba o un caragolí. Es tira l'ham dins l'aigua i halal, a esperar que els peixos piquin.

Pesca de volantí. La pesca de volantí es fa de dins una barca, aturada en una zona, abundant de peix, que es diu pesquera. El volantí és un fil de niló, que pot variar de gruix i aquest fil, que es diu peu, és més prim i és el que es

Organitza

Patrocina

S'Arenal

de Mallorca



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Quart concurs de redacció en llengua catalana

SE CONVOCA EL IV CONCURS DE REDACCIÓ EN LLENGUA CATALANA, ENTRE ELS ALUMNES DE LES ESCOLES I INSTITUTS PÚBLICS I PRIVATS DEL TERME MUNICIPAL DE LLUCMAJOR I ELS POBLES DE S'ARENAL, ES COLL, ES MOLINAR, SON FERRIOL Y SANT JORDI, DEL TERME MUNICIPAL DE CIUTAT.

L'EXTENSIÓ DE LA REDACCIÓ SERÀ DE TRES QUARTS DE FOLI MANUSCRITS, TEMA LLIURE, PREFERENTMENT SOBRE EL RESPECTIU BARRI I NECESSITATS DELS REDACTORS.

SE PREMIARAN EN METÀL·LIC, REGALS I LA PUBLICACIÓ A S'ARENAL DE MALLORCA, LES CINQ MILLORS REDACCIÓNS DE CADA CENTRE ESCOLAR.

EL JURAT QUALIFICADOR ESTARÀ FORMAT PER LA DIRECCIÓ DE CADA CENTRE ESCOLAR I PER LA DIRECCIÓ DE S'ARENAL DE MALLORCA.

llança al fons de la mar. Aquest peu té 4 ó 5 hams i un plomet perquè els hams vagin cap al fons i no surin l'esquer sol ésser gamba, caragolí, calamar, etc. Es treu i es torna a llançar així com es van enganxant els peixos.

Hi ha moltes altres maneres de pescar com: les xarres, la fluixa, els palanques, etc.

Pedro Siro Bermudez Sanjuan

La llengua catalana

Jo crec que la llengua catalana està molt discriminada, per exemple, vas pel carrer i molt poques vegades sents parlar un mallorquí o català, amb un castellà; castellà - ¡Hola! Buenos días; català 'Hola! Bon dia.

Ara la gent ja no es preocupa d'aprendre el català, la gent «passa», li pareix molt més important l'anglès o el francès que el català.

I la gent que parla el mallorquí (o català) no pronuncia bé o mal escriu bé, tot això són trivialitats.

El que interessa ara és l'expansió de l'idioma, per-

qué ja a la Xina n'hi ha que aprenen el català.

I tornant al tema del principi, déiem que la 2^a. Cadeneta o la feien en castellà, o mesclat sino no hi hauria programació en català i que jo sàpiga en la televisió gallega i basca no passa això.

Però els que estam a Mallorca tenim, per norma, aprendre el català.

Xavier Escandell

CONSERVEM LA FAUNA DE LES ILLES

Fa no molts d'anys a les muntanyes, boscos i costes de les illes hi haurà una gran quantitat d'animals, els quals han anat rebaixant el seu nombre només pel fet lucratiu de l'home.

En pocs anys els voltors, les oliveres, les genetes, els mastels, els eriçons, les cabres de Cabrera, les sargantanes, les aus marines, les foques del Mediterrani, etc..., han disminuït el seu nombre fins al punt que qualsevol d'aquestes espè-

cies ha d'estar protegida per la llei, ha de ser objecte de reprobació.

Però això que passa a les illes no és més del que passa a tot el món, les espècies en perill d'extinció són massa. Tot això és per culpa de l'home, que mata els animals per fer negoci, per divertir-se o, simplement, perquè els fan nosa. Per això ens demanem, qui és que fa res per defensar aquestes espècies? Sempre encarregaban la responsabilitat als governs o als ecologistes, però perquè uns poden prohibir la caça de certa espècie i d'altres que estan molt enfainats perquè no construeixin l'autopista d'Inca, pocs fan res per protegir-les, per això hem de ser nosaltres els que comencem a preocupar-nos del futur de la Natura de les illes.

La importància de conservar la fauna de les nostres illes és molt important, perquè si alguns d'aquells animals no existís seria una espècie més perduda i podria crear un desequilibri ecològic o per altra banda, podria ser un pas més cap a la liquidació d'altres espècies.

Miquel Guasp Mascaró



HIPER ARENAL

CARRER TRASIMÉ, CANTONADA TOQUIO

DAVANT EL BALNEARI 8



L'HIPERMERCAT MES GRAN DE S'ARENAL

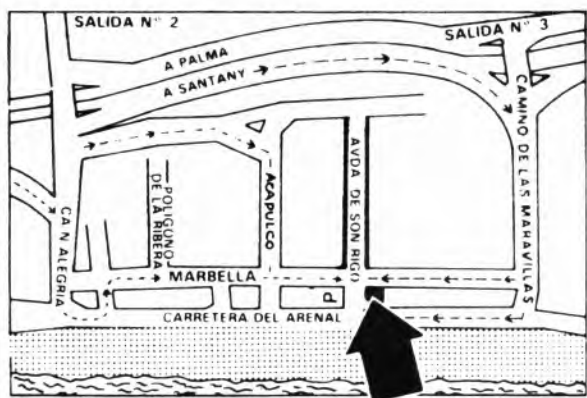
SI VENIU A L'ARCADA

PER L'AUTOPISTA HI HA
4 O 5 CAMINS



CARRETERA DE S'ARENAL (CANTONADA
AVINGUDA DE SON RIGO)
TELÈFON: 261450/54
S'ARENAL DE MALLORCA

OBERT TOT L'ANY



Escola pública Sa Dragonera de S'Arenal

Sa platja de S'Arenal

Vivim en una zona turística que l'estiu és un lloc d'una marxa increïble. La nostra platja m'agrada molt però què triot veure-la l'hivern!... Tota la platja està plena de botelles, papers, fums, algues i brutor. No hi ha ningú que se preocupi d'ella.

Ara han posat unes palmeres molt grans i molt hermoses, fa molta planta també, han posat molts d'arbres. Això m'agrada, em fa sentir molt feliç.

La gent solament recorda la platja en l'estiu però durant l'hivern l'oblida. La platja no és dels turistes és dels mallorquins i tenim dret a tenir la nostra platja neta.

Per això, hem de cuidar-la, hem de fer tot allò possible perquè no sia només un lloc d'estiu, una mesura de treure doblers i atreure els turistes, ha de ser, també, un lloc de passeig, una cosa que ens alegri la vista i ens faci feliços.

*Concepció Jiménez
i Estévez*

«La contaminació»

La contaminació és un problema molt greu per tot el món, però, sobretot, a les grans ciutats.

Aquí, a les Balears,

aquest problema és molt important, ocasiona greus problemes per la respiració i pel medi ambient en general. Aquest problema l'ocasionen els cotxes amb l'energia ja consumida, les xemeneies de les fàbriques, els motors, els fums...

Al meu barri, la contaminació és també molt alta, ocasionada pel gran trànsit que hi trobam en els carrers. També pot aparèixer contaminació en residus tòxics que són molt perillosos per la mar, per l'aire i pel medi ambient i pot ocasionar fortes malalties.

I per favor!, no llanceu residus tòxics. Penseu!, és pel bé de tots!

Julia Izquierdo

El nostre poble

El nostre poble és S'Arenal. Per a mi que no em sembla massa gran. Hi ha molta gent, sobretot durant l'estiu, perquè venen molts turistes. També té una platja molt hermosa, molt llarga, amb arena molt fina i amb una panoràmica preciosa, també cal dir-ho, amb molts de papers, fums i brutor. Hi ha molts d'hotels just devora la platja, és una llàstima, els més vells contenen que hi passava un tramvia i la platja era molt ampla, i hi havia molts d'arbres, però, d'això ja no queda res! Ara tot es mira de cara al turisme i s'oblideu totes les regles de con-

vivència i de respecte a la natura i l'entorn, que li farem! Si bé és cert que la gent viu del turisme i guanya en uns mesos tot el que necessita gastar durant tot l'any. No és estrany que no es tinguin contemplacions. Però, per favor, no oblidem que hi ha un «Arenal d'hivern» on hi vivim moltes famílies, per això, crec que cal estimar-lo.

Betlem Narvæz

Ses Canteres

A S'Arenal no tenim parcs on poder jugar. Els nostres parcs són les canteres. A S'Arenal hi ha moltes de canteres on els nins van a jugar amb sa pilota, amb bicicletes, etc. Jo pens que això és molt perillós perquè hi ha molts de vidres i ferros, mobles vells i d'altres coses que poden fer mal.

També voldria esmentar allò del poliesportiu, fa molt de temps s'Ajuntament de Llucmajor, ens varen dir que ens farien un poliesportiu, i encara no està acabat. I, també jo crec que ja és hora de que ens posin un cinema, ja que, el que hi havia s'ha convertit en un caramull de comerços de tot tipus.

Amb això vull dir que els joves tenim molts pocs llocs on poder jugar o passar el temps lliure, on reunir-nos, xerrar, divertir-nos.

M'agradaria que la gent que comanda se n'adonés, d'això.

*Nàtalia Fredes
i Crespo*

Identificació

Els meus pares varen néixer a la península. Vingueren de molt joves perquè aquí, a Mallorca, les perspectives de feina eren molt bones. Deixaren als seus familiars, la seva casa i el seu ambient i vingueren a viure aquí. A Mallorca s'estaven fent molts d'hotels i es necessitava molta gent per ajudar en la construcció i en hostaleria. Tot semblava anar bé. Però, ara, quan ja s'han fet massa hotels, quan hi ha un caramull de gents, ara que els turistes ja poden triar més i Mallorca ja no és un paradís, arriba l'atur, la desesperança i la inseguretat. Què hem de fer?... no xerro pels meus pares, sinó per jo i per molts com jo ue hem nascut aquí, vivim aquí i que no coneixem més que aquí. Som mallorquins. Hem d'estimar Mallorca perquè és la nostra terra i xerrar en mallorquí perquè és la nostra llengua i esforçar-nos per integrar-nos en un lloc i en un espai molt nostre. Jo crec que, així, el futur ens pot semblar més esperançador...

*Ana Cèlia Sousa
i Gordillo*

L'Escola Son Verí de S'Arenal, Premi Nacional d'Educació Escolar

Fa quatre anys que la Direcció General de Trànsit organitza un Concurs d'Educació Vial Escolar per a les escoles d'E.G.B. Aquest concurs consisteix a fer una revista sobre el tema.

FASE NACIONAL

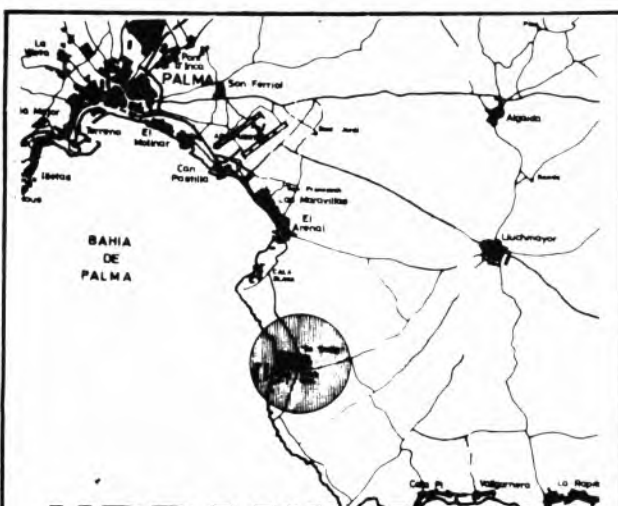
Els treballs guanyadors de la Fase Autonòmica, tant del cicle mitjà com del cicle superior, concurren a la Fase Nacional. En aquesta fase s'estableixen tres premis per cadascun dels dos actes. En aquest cas, el treball de l'escola «Son Verí» titulat: «Es necesario estudiar educación vial», coordinat per la mestra Catalina Balaguer Bestard i del qual en són autors els alumnes: Antoni Bustamante, Antoni Expósito, Susana Tomás, Cristina Gila, Pere Quintana, Joan Oliver, Joan Miquel Gallego i Blas Ferrer, obtingué el Tercer Premi Nacional.

A més de molts d'obsequis que reberen els alumnes participants, la mestra coordinadora i l'escola, cal destacar un viatge per Castella - León, amb una estada de quatre dies a Salamanca —seu del Centre Superior d'Educació Vial— on han pogut disfrutar d'una estada molt agradable i profitosa.

Dès d'aquí la millor enhorabona i a seguir amb l'educació vial que és un capítol molt important i a tenir en compte a totes les escoles.

FASE AUTONOMICA

L'escola de S'Arenal del carrer «Sant Bartomeu» obtingué el primer premi de dibuix infantil (1ª categoria) i, per segon any consecutiu, el primer premi Autonòmic del cicle mitjà (quart nivell). També fa dos anys que participen en el programa radiofònic sobre Educació Vial que organitza la Direcció Provincial de Trànsit i l'emissora Ràdio Balear d'Inca titulat: «La educación vial en el cole». Enguany, l'escola de «Son Verí» també participà en el Concurs Nacional d'Educació Vial Escolar i varen obtenir el Primer Premi Autonòmic del cicle superior.



URBANITZACIÓ SA TORRE

Sortida prolongació autopista.

A la carretera de S'Arenal al Cap Blanc
quilòmetre 7'50.

Venda de solars devora la mar.

Visites: cada dia manco els dimecres.

Enllaç Ameller - Alzamora

A l'església de la Porciúncula es celebrà l'enllaç matrimonial entre Marilena Alzamora Moyà, filla del director de la revista local «S'Unió de s'Arenal», i Bernat Ameller Albertí. La cerimònia religiosa la concelebraren Jordi Perelló i Jaume Morey.

Els nuvis, els familiars i els convidats tingueren un bon final de noces a un dels restaurants de s'Arenal de Ma-



llorca. Hores d'ara, els nuvis ja deuen estar fent el seu viatge de noces. Els desitjам que siguin molt feliços.

S'Arenal de Mallorca

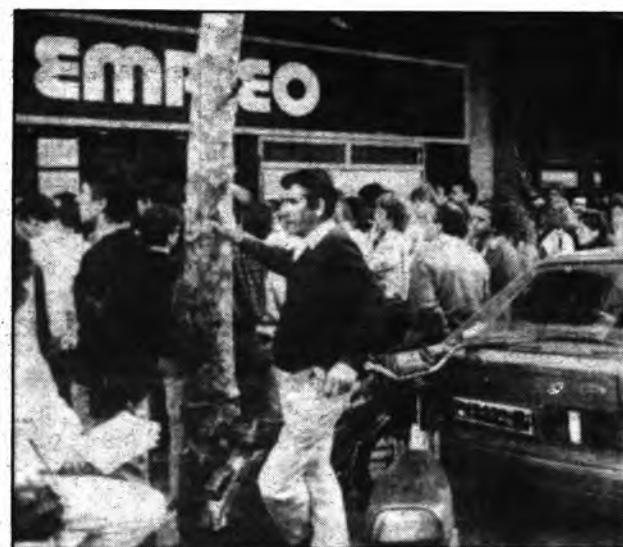
La Federació d'Associacions d'Estudiants celebrà el seu congrés

La Federació d'Associacions d'Estudiants celebrà el seu congrés a la Porciúncula. La FAE agrupa uns tres mil joves en edat escolar i en aquesta reunió es discutiren els nous estatuts i s'elegí la nova junta directiva. Entre les activitats de la FAE hi ha la gestió de la secretaria de Joventut de les Illes i dels consells escolars, on han obtingut un vint-i-cinc per cent de representació.

La candidatura presentada estava encapçalada per Andreu Llabrés i Rodrigo del Olmo i es presentava en solitari amb tots els trumfos per sortir guanyadora. Actualment, la FAE s'ocupa en la redacció del reglament d'estudiants i en la denúncia de la falta d'infraestructura de moltes escoles de les Balears.



Andreu Llabrés, el nou president, és el segon de l'esquerra.



El major índex d'atur de la història

A finals de gener, l'INEM calculà que a les oficines de l'atur de les Balears es batria un rècord històric pel que fa a l'atur de les illes. En concret es tracta de més de seixanta mil treballadors en atur.

El mes de desembre de 1988 el nombre d'aturats a les illes arribà a prop dels seixanta mil, fet que representava un increment superior al quinze per cent en relació al mes de novembre del mateix any. Els més de seixanta mil aturats suposen un augment del 2'2 per cent respecte del mes anterior, per altra banda suposa un augment d'un 1'4 per cent respecte del gener de l'any passat.

Durant aquests darrers anys, els índexs d'atur a les illes Balears han anat pujant any rera any. El 1983 hi havia trenta'tres mil aturats, mentre que el 88 n'hi hagué poc més de quaranta mil fins arribar als seixanta mil actuals. Només l'any 1988 respecte del 1987 manifestà un menor índex d'atur. Des del 1983 ençà, l'índex d'atur a les Balears ha augmentat en un 25 per cent.

L'atur durant els darrers cinc anys:

	1983	1988
Serveis	20.921	29.815
Indústria	3.176	4.778
Construcció	4.792	3.150
Camp-Mar	3.176	4.778
Altres	4.178	3.599

JO ESCOLT
Ràdio Mediterrània
 FM 104.4
 88 90 92 94 96 98 100 102 104 106 108
la que parla com tu!

Llucmajor

Homenatge a Maria Antònia Salvà

L'Ajuntament de Manacor ha celebrat un homenatge a la poetessa Maria Antònia Salvà, amb motiu del XXXI aniversari de la seva mort, que s'escaigüé el 29 de gener de 1985. Amb aquest homenatge, l'Ajuntament de Llucmajor ha pretès, en representació de tot el poble, que a partir d'ara sigui una celebració anual amb l'objectiu de donar a conèixer aspectes i

valoracions de la vida, la personalitat i l'obra literària de Maria Antònia Salvà.

Perquè això sigui possible, l'Ajuntament de Llucmajor no ha cercat actes purament retòrics, sinó iniciatives didàctiques i divulgatives com les que s'han celebrat dies passats a Llucmajor.

FORN CA'N DAMIÀ
 TOTA CLASSE DE PANS I DE
 PASTISSOS
 PLAÇA DELS NINS,
 CANTONADA CARR. MILITAR

ELECTRÒNICA El Gaucho

Reparació de TV i vídeos de totes les marques.
 Radio - cassettes. Instal·lació d'antenes
 col·lectives, individuals i parabòliques.
 Radio de cotxes.

Carrer de Mallorca, 2 - Tel.: 263423
 S'ARENAL DE MALLORCA



**CRISTALLERIA
 LLUCMAJOR**

Acristallaments d'Obres - Miralls -
 Vidres de color - Decorats - Vidreres
 Artístiques.
 Ronda de Migjorn, 105. Tel.: 661493
 LLUCMAJOR (Mallorca)

Picades

per Manolo Manjón

Mirin, estimats lectors, se que s'estan formant una idea de mi, certes persones —les de sempre— de com precisament no sóc. El que subscriu, aquest humil escriptor, no sent fóbies ni filies per res ni per ningú, ja que aquest no és el meu estil. Simplement que m'agrada ser independent i veraç escrivint. Fa temps, també des d'aquestes pàgines, escrivia que no volia fer-ho al dictat, i que el dia que ho hagués de fer per pressions o per altres causes, doncs guardaria el bolígraf i la màquina d'escriure a la cambra dels mals endreços per no recordar-me'n mai més. Afortunadament, els responsables d'aquesta publicació són respectuosos amb la meua presa de posició, i jo tan content.

Després d'aquesta introducció, començaré amb les meves picades que jo voldria que fossin constructives.

Cada cop que passo pel Torrent dels Jueus envermelleixo enormement pensant el que diran de nosaltres els centenars de turistes que ens visiten. Aquest torrent, al tros que va des de la carretera Militar fins al mar, és una porqueria. Tota casta de fems adornen els dos costats del llit del torrent. A qui correspon la seva neteja? Evidentment, no als vianants. Als ajuntaments o a Obres Hidràuliques? Docns això, a netejar-lo.

Una altra per l'estil. Quan passem pel carrer de Miramar, a la cantonada amb el carrer de Roses, el paviment sembla un formatge Grüyere —pels forats, és clar— i és que l'asfaltat està en pessimes condicions. Es taparan els clots? Els amortidors no els regalen.

I per avui l'última. El carrer de Terral de l'Arenal s'ha embellit amb la sembra d'arbrat, ja que les masses de ciment no semblen tan desagradables if redes, però amb la primavera aquests joves arbres és quan donaran un toc de naturalesa a l'entorn, quen es tapin de fulles verdes. Com a complement de l'arbrat, i per al reguiu d'aquests, a l'alçada del número 36 del carrer s'ha posat una boca de reguiu, amb el seu comptador d'aigua. Però, on és la tapadora? Així, al descobert, no durarà gaire el comptador, i sinó al temps.

L'única frase humil que va pronunciar Dalí

Francesc Candel

Dalí ha estat un home de frases plenes d'enginy, sempre presumptuoses, crues, mortificants, despectives o sornegueres. "Picasso és espanyol, jo també; Picasso és pintor, jo també; Picasso és un geni, jo també; Picasso és comunista, jo... tampoc." (No ho cito literalment.) "Tres coses són necessàries per ser un gran pintor: la primera ser espanyol, la segona tenir un gran bigoti, la tercera dir-se Dalí. Quina casualitat! En la meua persona hi conflueixen totes tres coses!" Va fer un retrat de Gala amb una costella a l'espatlla. A la pregunta de per què havia pintat la costella crua, Dalí va contestar que Gala també estava crua. Va citar com a dues grans obres mestres el Crist de Velázquez i els sindicats franquistes. Per què? I Dalí: "Perquè tots dos són verticals." Va proclamar vociferant que els seus dos grans amors eren Franco i Gala, per aquest ordre, com si ell i Franco fossin maricons, i no el van empresonar.

Quan Dalí va tornar a Espanya, des de Nova York, Manuel del Arco, davant la seva persistència a pintar com a fons dels seus quadres la badia de Portlligat, li va dir: "Vostè és l'home que ha robat un paisatge." Dalí va ser humil i li va contes-

tar això tan bonic: "Jo no sóc l'home que ha robat un paisatge. És aquest paisatge que m'ha robat a mi. Per això he tornat."

A S'Arenal, manca arena.

Estam d'acord amb les accions del GOB i dels pescadors, per a protestar de l'extracció d'arena de la zona de Cala Vella o del punt que sia per aixamplar la platja de l'Arenal. Però el que vull fer es una reflexió des d'un altres caire: l'econòmic. L'hosteleria no deixa de ser un negoci com un altre, subjecte a alts i baixos traduïts en ganancies o pèrues. Si una zona turística deixa d'interessar als estiuants no veim perquè ho hagim de pagar els ciutadans que a les hores dels grans beneficis no ne varem tenir part. Tot d'una hi haurà qui digui que del turisme en beneficiem tots. Poc a poc. Es innegable que, per desgracia, avui, a Mallorca, tots depenem del turisme però el que no és just és que hagin de pagar els plats romputs els que no participaren ni en la planificació ni en la desastrosa gestió de molts d'empresaris. Quina culpa en tenim de que s'hagi construït just a la vorereta de mar perquè ara hagim de pagar una aixamplada de platja per l'excesiva construcció d'hotels? Qui diu que si es segueix amb el mateix ritme no s'hagi de fer una altra ampliació de platja dins deu anys? Si els més directes interessats han fet malbé, els altres han de pagar els seus dibarats? Es de sentit comú que no es poden habilitar més places hoteleres que les que puguin disposar d'aigua i de un lloc d'hamaca en la platja de més prop. Hem arribat a un punt que tot quant fem sense planificar amb tot detall, és absurd. Per altra part digau-me si fer més places hoteleres suposa cap be pels mallorquins si per cada una que se'n crea venen a viure amb nòtros un foraster, un gitano i un portugués. Ben hagin els decrets Cladera si son capaços de frenar un creixement negatiu. Enguany el llop ha començat a mostrar les orelles. Estem alerta abans de que sia massa tard. — Juli VERD.

SUPERMERCAT ORLANDO

DIUMENGES DEMATI, OBERT

CARRER CANYES, 15

LES MERAVELLES (DEVORA H. OBELISCO)



JOCS

SPIELE
GAMES
JEUX

Salon Ecus



CARRER DE SANT BARTOMEU, 25
TEL.: 491103 - S'ARENAL DE LLUCMAJOR

PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició: Arx. L. Salvador, 84 - Tels.: 251631-292997.

Magatzem: Pol. S. Castelló-Gran Via Asima - Tel.: 294004.

Mag: Pol. La Pau (Ca'n Valero), 4 de Novembre, 11 - Tel. 206666.

Mag. Sòcrates, 8 (Ca'n Blau) - Tels.: 270161-279795.

Llucmajor

Oficines, Fàbrica i Exposició: Bisbe Pere Roig, 29 - Tels. 660150 - 660154.

S'Arenal de Mallorca

Exposició i magatzem: Ctra. Militar, 522 - Tel. 262238.

Cala D'Or Exposició: Avinguda de Bèlgica, 14 - Tel.: 657562.

ASCENSORES

ASPE S A

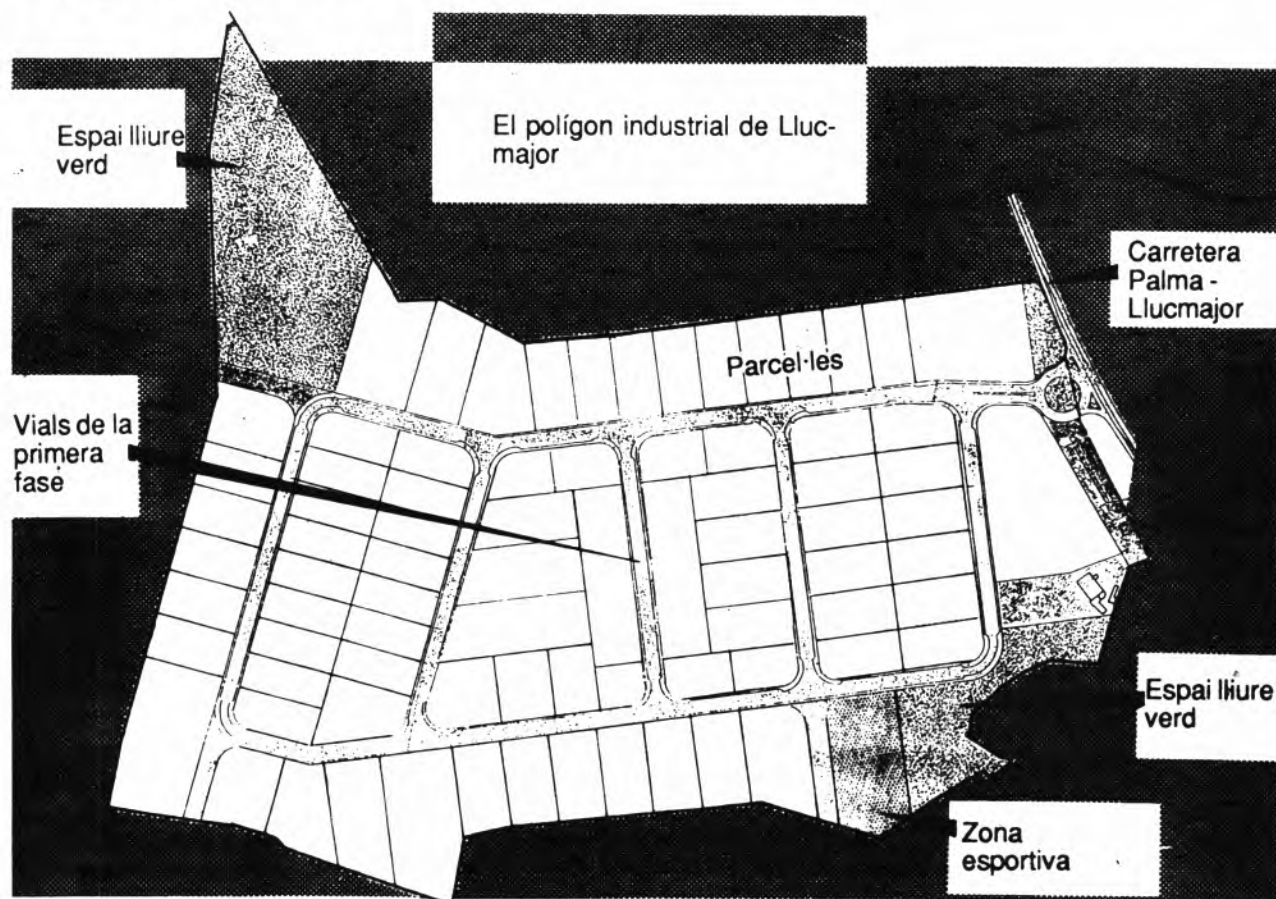


MUNTATGE I CONSERVACIO
EL NOSTRE ASCENSORISTA!

C/. MARINETA, 7 - TEL.: 266232 - 54 - S'ARENAL - (MALLORCA)

Llucmajor

El polígon costarà 450 milions



Francesc Verdera

Poc a poc es va concretant el projecte que contempla la construcció del polígon industrial de Llucmajor, instal·lació que s'ubicarà prop de la carretera que enllaça Llucmajor amb s'Arenal, a terres de les possessions de Son Noguera i Cas Rossos. Els responsables municipals acaben de rebre el primer document que avança les primeres dades concretes que es manegen en la redacció dels corresponents PAU i Pla Parcial.

L'extensió del polígon industrial serà de 344.413 metres quadrats, mentre que el pressupost per la realització del projecte es situa, segons fonts municipals, en els quatre-cents cinquanta milions de pessetes. Pel que fa al preu de venda dels solars, les previsions donen una xifra orientativa de dos mil cinc-cents pessetes el metre quadrat.

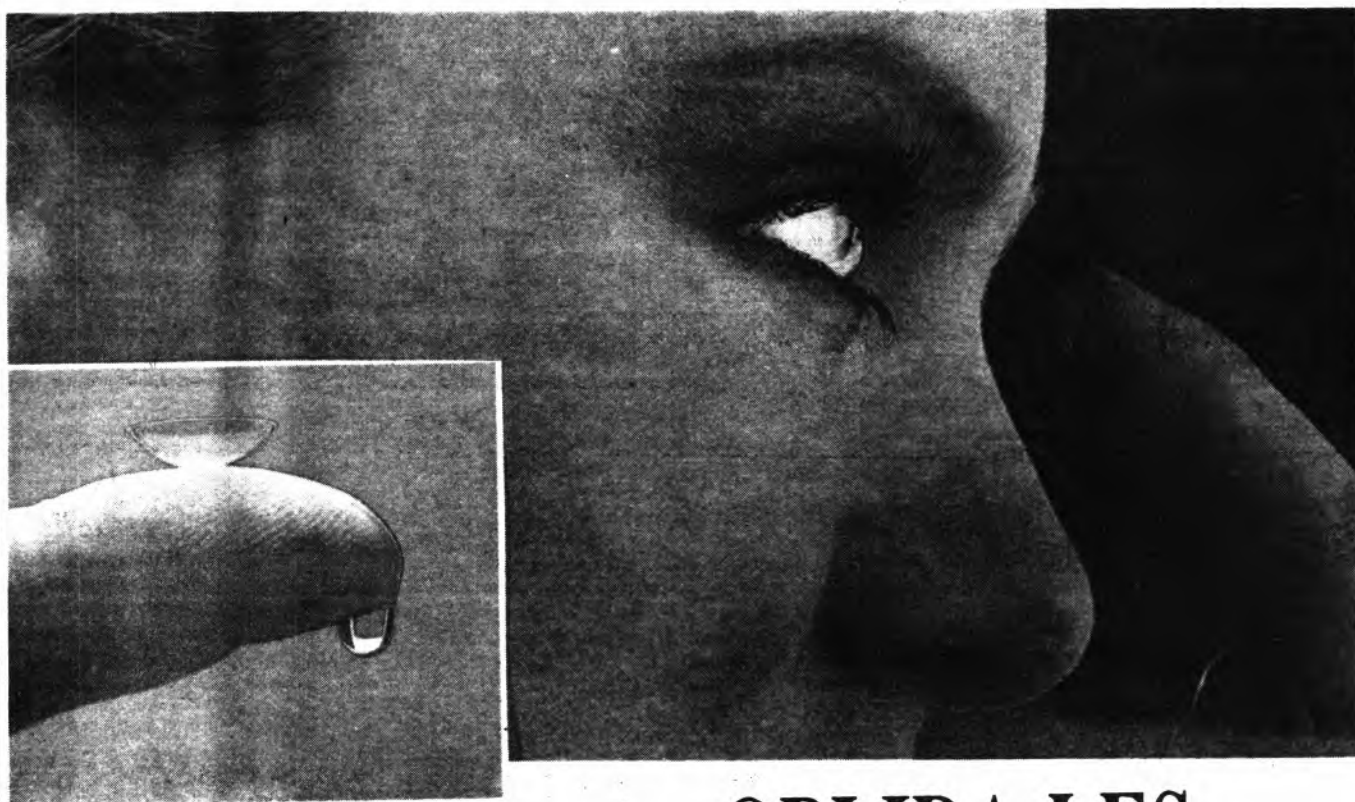
Si s'acompleixen les pervisions de l'ajuntament, les obres comen-

çaran abans de l'estiu que ve. En aquest sentit, el responsable de la comissió d'Urbanisme, Tomàs Garcias, assegura que, si no hi ha imprevists, l'aprovació inicial del pla parcial de la futura instal·lació industrial entrarà en l'ordre del dia de la sessió plenària corresponent al mes de març.

El polígon industrial comptarà amb un parc esportiu de prop de set mil metres quadrats, serveis d'infraestructura en uns 480 metres quadrats i un espai lliure d'uns trenta-vuit mil metres quadrats. El 74'5 per cent del sòl es destinarà a ús industrial.

Per acabar, el responsable d'Urbanisme, Tomàs Garcias, va dir que s'encarregarà un estudi sobre les restes arqueològiques de la zona. Tot sembla indicar que les terres on s'ubicarà el polígon industrial contenen importants jaciments arqueològics i l'objectiu de l'esmentat estudi és el de conèixer la seva exacta situació i efectuar la seva catalogació.

TU NO VARES NÉIXER AMB ULLERES.



*Ni vidres, ni montures.
T'agradarà posar-te les
modernes lents de
CONTACTE BLANES
a OPTICA ARENAL.
Perquè som professio-
nals i cuidam que les
lentilles s'adaptin a tu i
no t'hagis d'adaptar tu
a elles.*

**OPTICA
ARENAL**

OBLIDA-LES

J.J. AMENGUAL, DIPLOMAT PER LA UNIVERSITAT DE BARCELONA
Carrer de Berlín, 11 (cantó amb el carrer de Trasimè)
Tel. 49 00 61
S'ARENAL

A preus de fàbrica.

Vine i conta'ns la teva
vista

Tintoreria * Bugaderia

SUPER CLEAN

COBERTORS I FLASSADES

San Antoni de la Platja, 8
Tel. 26 03 70

GIMNASIO ZEUS

Culturisme (masc. i fem.)
* Aerobic * Gimnàstica rítmica
* Sauna * Aprimament * etc.

Horari: de 9.00 a 22.00 hs.

Carrer de la Singladura, 13
Tel. 26 22 14
Can Pastilla

IMPRENTA

UNIGRAF

JAUME CAPELLÀ VILLALONGA

Aerografia * Disseny

Carrer del Dofi, 5
Tel. 26 83 09
Can Pastilla



Des de la meva butaca...

Futbol: el declivi d'una «estrella»

per Manolo Manjón.

Sembla mentida que actualment, amb els temps que corren, haguem de carregar-nos amb frases com aquestes: «El futbol és un senyor esport», o «la competició futbolística és el que diferencia un poble d'un altre». Dons sí, potser això sigui així, però que escoltin, de veritat, que jo, a això, no ho entenc i no és només que no ho entengui, sinó que no ho veig així. Mirin, el futbol és un esport més entre els molts que es practiquen, i punt. Una altra cosa és que per interessos, siguin de la classe que siguin, es prengui fer d'aquest espectacle l'«esport rei».

Record quan, fa anys, un partit de futbol paralitzava tot el país. Era més important un partit entre el F.C. Barcelona i el Real Madrid que omplir la panxa. Els milers d'hores que es perdien als llocs de feina cada dilluns al matí per discutir si el millor era Amanio, o que el Reial Mallorca estava «feten». Pel futbol es demanava «fiat» a la tenda. Pel futbol es rompen matrimonis, és clar que només en l'intimitat de la casa, al carrer eren marit i muller de per vida, quiens rialles. I per aquest mateix esport —no creguin que menenteixo— discutien pares y fills. Es més, quan se li demanava a un tendre infant què volia ser de major, aquest sense esperar-se responia: futbolista, com Di Stefano.

Però, és clar, eren altres temps. Amb aquesta passió futbolística fomentada des dels centres de poder es procurava que els fanàtics no s'adonassin que es vivia dins la misèria, o el que és el mateix, en el millor dels casos amb la corda al coll. Tot estava prohibit menys l'«esport estrella». Allà es podia blasfemar, destralejar, vilipendiar l'àrbitre.

Afortunadament tot canvià —segur que alguns diran que cap a pitjor—, a mi em sembla que entrà un corrent d'aire fred que acabà amb els antics costums. Vingué la televisió a presidir les sales de totes les cases. Vingué la caseta al camp. Vingueren les discoteques i amb tot això una altra forma de vida.

I per acabar-ho d'arreglar els preus de les entrades als camps de futbol han pujat moltíssim. Així que la gent es queda a casa o va a altres llocs per diver-

tir-se, perquè entre pagar mil pessetes per entrar al futbol o pagar els mateixos calés per fer una copa al «Galaxy Pub», o una entrada al «Riu Palace» amb dret a consumició, doncs vostès mateixos.

Així que el personal està tranquil. Si no es pot competir esportivament, sempre es podrà participar, perquè l'esport ha de ser participatiu, però en cap cas de les la tribuna. Jo crec que la participació serà més beneficiosa, almeny no ens costarà tants diners, si no es volen convertir en «estrelles» i competir encara que sigui esportivament.

«LA VEU», SETMANARI EN CATALA

Llegeixo amb interès es full publicat per un diari ciutadà. Resumint, aquest mitjà de comunicació donava la notícia que l'Obra Cultural Balear ha anunciat el propòsit de crear un setmanari editat íntegrament en català. La publicació seria editada per aquesta entitat sense finalitat lucrativa, comptant amb més de quatre-centes adhesions particulars. Segons l'OCB, el objectiu del projecte es senyala el seu caràcter popular, redacció exclusiva en català amb propòsit de normalització lingüística i gran difusió.

Doncs bé, fins aquí la notícia, però ara ve el contrapunt. Segur que «els de sempre» posaran el crit al cel, planynet-se. Català? I començaran les cartes de protesta a la secció corresponent dels periòdics illencs. Català, no mallorquí. Però que no és la mateixa llengua o idioma? No senyor, no és el mateix idioma per a tots aquells que desconeixen la seva pròpia història. Perquè no em negaran que molts «baleàrixs» a més no poder, desconeixen la història del seu poble, però jo els suggereixo que llegeixin «La Veu», si ho fan tal vegada oensin d'una altra manera.

Així que benvingut aquest periòdic, segurament un interessant setmanari. I no s'exolten els irreductibles de sempre, aquest és segur que més que mallorquí/català voldrien que tot el poble balear parlàs només castellà, i no és això, senyors.

Antoni Mut Catany

Nou sargent de la Policia Municipal Lluçmajorera

Antoni Mut Catany es el nou sargent de la Policia Municipal de Lluçmajor, Nscut el 22 de febrer de 1958, ingresà com agent municipal el 1 d'agost de 1981 aconseguint esser el primer entre 20 opositors. Te estudis superiors i de entre 9 aspirants a la prefectura de la Policia Municipal, ell aconseguia també el lloc capdevanter al Concurs-Oposició. Prengué posesió del carrec el día 11 del mes pasat de gener.

Antoni Mut coneix molt bé la problemàtica de S'Arenal. Es indubtable que de cara a aquest estiu se establiran novetats profitoses per la zona. Actualment el Cos de la Policia Municipal Lluçmajorera compte amb 30 guardies, però l'Ajuntament que presideix Joan Monserrat aprovà la convocatòria de 11 plaçes més, 10 de nova creació i una que vendrà a suplir la baixa de Antoni Muñoz, jubilat i que recentment morí de forma inesperada.

Desde «S'ARENAL DE MALLORCA» donam la més cordial benvingura a Mut Catany al mateix temps que li desitjam els major encerts en el desenvolupament del càrrec.



Els trastorns de la immigració sobre l'immigrant

El fluxe d'immigrants a les nostres illes, especialment a Mallorca, ha arribat a situar-se en el cens sobre el 25 % de la població total. Malgrat aquest fet, ha estat del tot insignificant la resposta oficial de cara a informar prèviament a l'immigrant del canvi que li suposarà a ell i als seus familiars així com les repercussions que en molta probabilitat podrà patir a diversos nivells, com veurem.

Les frases tòpiques («Mallorca, si no fuera por los mallorquines...», «forasters, barco...», etc.) de fet amaguen una realitat dramàtica que incidirà, o pot incidir violentament sobre la personalitat de l'immigrant, si bé, també és cert, que del seu malestar se'n deriven a la vegada, en menys intensitat, trastorns en el si de la població autòctona.

Però de quin tipus de trastorns parlem?

Es avui ben conegut que els «aconteixements vitals», quan s'acumulen en un període curt de temps poden repercutir en molta probabilitat sobre la salut de l'individu. Dins aquests: la mort del cònjuge, l'empresonament, mort d'un familiar, divorci, canvi de salut, discussions, embaràs, matrimoni, canvi de domicili... Són exemples d'una llarga llista que va acompanyada d'una puntuació determinada en relació a la importància o capacitat «estressora» de l'aconteixement. L'aconteixement vital que presenta una puntuació més elevada en totes les relacions és sempre el mateix: la mort del cònjuge.

Quan aplicam aquestes puntuacions a la població immigrant no integrada en la societat receptora ens trobam amb un fet molt significatiu. Els castellano-parlants (després veurem la importància de la llengua) puntuen quasi el doble que la població autòctona, o sigui, el fet de no trobar-se integrats genera una resposta, davant el mateix estímul, amb una probabilitat doble d'emmalaltir-lo. Seguint amb l'exemple anterior, la mort del seu cònjuge li suposaria a l'immigrant un patiment, un estrès molt més intens que si aquest fet hagués succeït a la seva terra.

Però no sempre és així. Hi ha diverses possibilitats que poden modificar en un sentit o l'altre aquests paràmetres segons el següent esquema.

Soc. receptora	Societat emissora	
	accepta	no accepta
accepta	integració	colonització
no accepta	assimilació	marginació

El fet concret de les diverses formes de no integració genera actualment a Catalunya (possiblement a Balears succeeixi el mateix) un consum per part d'aquest 25 % de la població, d'un 75 % de les despeses sanitàries.

És típica la «paranoia» dels immigrants (alta sospita, gelosia exagerada de tot, etc.) que es pot arribar a manifestar en els ancians en forma de pèrdues d'audició (no percep el seu ambient, s'imagina el que s'ha dit: «¿Puede decirme qué hora es?», «Perdone, pero no entiendo el mallorquín», «Pero si acabo de hablarle en castellano...»). Els casos més significatius poden caure en greus situacions psiquiàtriques (sdr. depressiu, delirants, confusionals, alucinacions) essent els més aparents, la de l'alcohol com a sedant per part de l'home (i moltes vegades també la dona, de forma encuberta) i el menjar per part de la dona. Altres trastorns típics són: més incidència de patologia infecciosa (grips, refredats, etc.), accidents laborals, baixes més llargues, delinqüència, fracàs escolar...

Quan s'estudià quins eren els factors «específics» que multiplicaven per dos els factors habituals s'ava-



luaren diversos ítems, entre els quals els més significatius eren per ordre de més a menys importància: llengua, densitat demogràfica, intimitat de la gent, ritme general, amistat i hospitalitat, tipus de transport, ambició de la gent, etc. La llengua era l'ítem que tenia

una puntuació més alta i amb molta diferència en relació, per exemple, al segon ítem que hem enumerat (densitat demogràfica) en una relació de 1.152 per llengua sobre 612 per la densitat demogràfica.

A partir de l'any 76 fins al curs 83-84 es va fer un seguiment en un col·legi d'E.G.B. sobre el que suposava de cara al fracàs escolar la introducció de cada vegada més hores de català a una escola que, al principi, era de predomini castellano-parlant. Els catalans a l'any 76-77 presentaven un percentatge d'èxits d'un 76 % sobre un 49 % dels castellano-parlants. Això succeïa quan el número d'hores de català (hores en

que l'ensenyament era en català) era de dues. Aquest percentatge anà augmentant fins arribar a les 10 hores de català el curs 83-84. Durant aquest període de temps es va constatar un progressiu descens del fracàs escolar dels castellano-parlants de manera que cada vegada eren més a prop del percentatge dels catalano-parlants (integrats); mentre, per altra banda, resultava que en els centres on no s'havia produït la «integració lingüística» es mantenia al llarg dels anys la mateixa incidència de fracàs escolar.

El mateix succeïa en relació a la salut. L'immigrant no integrat seguirà mantenint el mateix «consum» de despeses sanitàries al llarg dels anys i viceversa, en el qui per voluntat pròpia o mitjançant ajuda s'integra ràpidament, en dos o tres anys, observam un ràpid descens d'aquestes despeses que l'aproximen cada vegada més al nivell de salut de la població autòctona.

En resum, considerar seriament el fet de la integració plena dels immigrants va més enllà del fet anecdotic (o clarament agressiu) de disputes tribals que divideixen la nostra societat.

Cal ajudar a l'immigrant a integrar-se, cal fer-ho amb un infinit respecte cap els seus modes d'expressió cultural que en cap cas s'haurien de sentir agredits o qüestionats, cal donar-li a entendre que el «bilingüe» és ell (sense perdre res de la seva cultura, s'ha d'integrar dins una de nova).

A qui li correspon posar els mitjans per «prevenir» el «xoc cultural»?

Pensem que prèviament a produir-se l'emigració del seu entorn, l'Estat hauria de facilitar el màxim d'informació sobre la realitat del lloc on es desplaçarà, i entre el mateix Estat i les Comunitats Autònomes potenciar mecanismes existents per informar «in situ» sobre la conveniència d'una adequada integració.

Un bon exemple és Suècia on l'immigrant és atès al principi en la seva llengua ordinària, inclús a l'escola per a, posteriorment i de manera progressiva, anar aprenent el suec de cara a afavorir una plena integració.

Moltes expressions culturals mallorquines es troben en perill, cal preservar-les, però l'immigrant ha de prendre progressiva consciència que no pot ser diferent en aquest procés que ell també hi té quelcom en joc, i tant uns com els altres ens jugam que Mallorca torni a ser, al manco a l'àmbit de les relacions humanes, altra vegada «l'illa de la calma».

Pens, per acabar, que seria del màxim interès a la vegada que suposaria un immens estalvi de despeses socio-sanitàries i per descomptat, i el que és més important, un gran alleujament dels patiments que la inadaptació comporta als immigrants; la creació, al manco a Ciutat (i preferiblement també als indrets de l'illa que ho precisin) d'un centre per a la formació i ajuda a l'immigrant, dirigit en primer lloc als milers que des de fa ja anys viuen a les nostres illes i segueixen patint les conseqüències de la seva perllongada inadaptació. La resultant que aquesta situació genera «contra» nosaltres, els illencs, cal veure-la tal com és generada realment: els mecanismes de defensa que es posen en moviment en la seva desorientació.

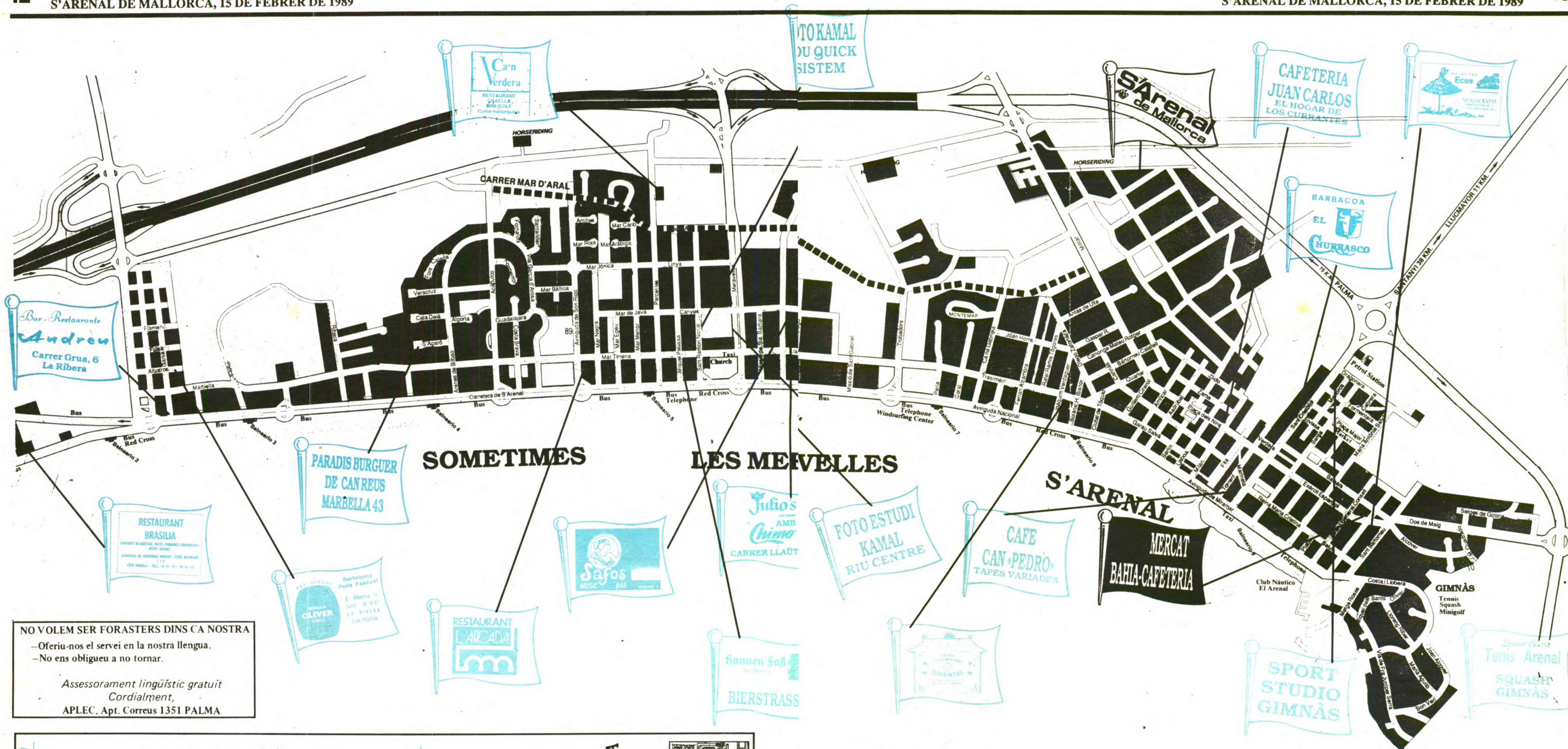
Melcion Puigserver

Setembre 88

E.M.C., MANACOR

(Equip Multiprofessional Comarcal)

Font: «El problema sanitari de la immigració: avaluació del xoc cultural», conferència que va organitzar la Secció d'Epidemiologia i Salut Pública de l'Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i Balears i que fou impartida pel Professor Dr. Lluís García Sevilla del Departament de Psicologia Mèdica de la Facultat de Medicina de la Universitat Autònoma de Barcelona.



COMERCIAL
Ruiz

ELÈCTRICA
SO I IMATGE
TELECOMUNICACIONS
MUNTATGE AUDIO AUTOMÒBIL
ANTENES PARABÒLQUES
DELEGAT DE ZONA TELEFUNKEN
T.V. * VIDEO * HI-FI
SUBMINISTRAMENT ELÈCTRIC
PER A PROFESSIONALS
INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES
ASSESSORAMENT DE PROGRAMES
PER ORDINADOR
CARRER DEL BOTÀNIC BIANOR, 22
TEL.: 266588
07600 S'ARENAL DE MALLORCA

COMERCIAL
Ruiz

MOBLES
MOBLES DE TOTS ELS ESTILS
LLUMS * APLICACIONS
ARTICLES DE REGAL
DECORACIÓ EN GENERAL
CORTINES DE TOTS ELS TIPUS
PRESSUPOSTS DE MOBLES DE CUINA
CARRER DE GASPAR RUIZ, LAN GARCIA, 22
TEL.: 491835
07600 S'ARENAL DE MALLORCA

MUEBLES
AVDA. NACIONAL
07600 S'ARENAL DE MALLORCA

MARXA
AENALERA

Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIARIA

**URGEIXEN PISOS
PER LLOGAR.
FINQUES
AMENGUAL.**

**Sant Cristòfol, 16.
Tel. 269250.**

S'ARENAL, apartament per a 3 persones, amoblat, terrassa, per mesos. 25.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

CA'N PASTILLA, estudi amoblat, bany, cuina, terrassa. 25.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

PISOS I XALETS
per llogar a la comarca de s'Arenal.
**FIQUES SASTRE
BARCELO**
Carrer Milà, 15.
Tel. 260649.
S'Arenal de Mallorca

A CALA PI, veng xalet, 650 m2. de solar, piscina i vista a la mar. Nou milions i mig de pessetes. Tel. 260889.

LES PALMERES veng duets. Tel. 297020.

TREBALLS ADMINISTRATIUS i comptables. Apartat 124 (Llucmajor).

VENG Aparcaments al carrer de Cannas de s'Arenal. A unes 750.000 pessetes cadascun. 262401.

DAVANT el Palau del Rei, veng estudi amoblat. 1.800.000 ptes., al comptat. Tel. 410522.

S'ARENAL, veng pis, 4 habitacions, 2 galeries, bany i lligador, cuina-menjador i saleta, 120 metres de terrassa. Segona línia, garatge opcional. 7.200.000 ptes. Tel. 267470.

IMMOBILIARIA BALEAR C.B.

A.P.I. M. Darder

Carrer de Sa Font, 66
Telfs. 662402 - 662411
Fax 662161
LLUCMAJOR

LLUCMAJOR. Veng casa en bon estat. Facilitats de pagament. Tel. 662468.

ES VEN PIS, urbanització Sa Gruta, Ciutat Jardí. 3 dormitoris dobles, sala-menjador, ofis gran. 7.000.000 ptes. Telf. 415645.

S'ARENAL, traspàs bar, ben muntat, 2 banys, lloguer: 45.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, traspàs local, 210 m2., bona situació, lloguer: 75.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, planta baixa amoblada, 2 dormitoris, terrassa, temporada. AMENGUAL. 269250.

SOMETIMES, balneari 3, lloguer de pisos, 2 dormitoris, 40.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, PIS, 3 dormitoris, amoblat, terrassa, assolellat, 35.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

AVINGUDES, despatx dues dependències molt assolellat i bona vista, aire condicionat, per estrenar. AMENGUAL. 718987.

TENNIS, ATIC 3 dormitoris, amoblat, terrassa, vistes alegres. 45.000 Ptes. AMENGUAL. 718987.

MONTUIRI, pis 3 dormitoris, amoblat, bones vistes, tranquil. 26.000 Ptes. AMENGUAL. 718987.

EL TERRENO, pis un dormitori, sense mobles, cuina americana, per estrenar, 30.000 Ptes. AMENGUAL. 718987.

CALA MILLOR, xalet 2 dormitoris, amoblat, vistes meravelloses, piscina, garatge. AMENGUAL. 718987.

VENG 5 mòduls amb tauleta de vidre a joc. 491952, hores d'oficina i 290452 els vespres. Demanar per na Cati.

COLL D'EN RABASSA. Lloc primer pis únic amoblat. 40.000 ptes. Tel. 264118 - 756302.

LLUCMAJOR, veng parcel·la rústica de 2.000 m2. amb caseta de 25 m2., fogana, electricitat, cisterna i fossa sèptica. 2.800.000 Ptes. Immobiliària Balear. Tel. 662402.

BADIA BLAVA, veng apartament amoblat, 1 dormitori, sala de banys, cuina i menjador. 3.200.000 Ptes. Immobiliària Balear. 662402.

S'ARENAL: Primera línia, quart pis, amoblat, 3 dormitoris. 400.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, pis 2 dormitoris, amoblat, terrassa, totes les despeses incloses, tot l'any. 36.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, pis 3 dormitoris, amoblat, rentadora. 55.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

LOCAL 30 m2. a S'Arenal, terrassa. 30.000 més IVA. AMENGUAL. 269250.

CONTESTADORS AUTOMATICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. **ELECTRONICA EL GAUCHO**. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

S'ESTANYOL, xalet de 3 dormitoris, amoblat, terrassa, garatge, per temporada. AMENGUAL. 269250.

CA'N PASTILLA, apartament 1 dormitori, amoblat, 200 mts. de terrassa, per temporada o per tot l'any. AMENGUAL. 269250.

COMPRARIA solar d'un mil·lenar de metres, entre S'Arenal o Ca'n Pastilla. Tel. 467193.

CERC PLANTA BAIXA a S'Arenal. Tel. 263423.

NECESSIT Magatzem, casa vella o solar a Ses Cadenes, Pil·larí o Meravelles. Ofertes al 261246 - 261052.

TRASPAS LOCAL de 250 m2 a l'altura del balneari 8 de S'Arenal, per tres milions de pessetes, lloguer 70.000 ptes. Tel. 261671.

EL DORADO, veng xalet amoblat. També el canviaria per àtic a S'Arenal. Tel. 266799.

S'ARENAL, balneari 7, un garatge per llogar, 5.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

TRANSPAS LOCAL gran, al carrer Trasimen de s'Arenal. Actualment serveix d'oficina. Telèfons 268201 - 490152.

CA'N PASTILLA, planta baixa, amoblat, 2 dormitoris, terrassa, assolellat, per temporada. AMENGUAL. 269250.

A S'ARENAL, veng el local n. 10 del carrer Marbella, 41, Edifici Ribera. Dues sales, portes metàl·liques, magatzem i excusat. 45 m2. i 18 m2. de terrassa, quatre milions al comptat. Bona zona. Antoni Jimènez. 756058 a les 13 hores.

S'ARENAL-LLUCMAJOR lloc local ben situat apte per a qualsevol negoci. Preu 65.000 ptes. GELABERT 721730.

PASSEIG DE Mallorca, llog local preparat per perruqueria de senyors i senyores. Preu 45.000 ptes. Telefonar al 721730 de 9,00 a 13,00 hores. GELABERT.

ZONA BALMES veng pis 2 habitacions, menjador, cuina i sala de rebre. 3.650.000 ptes. Telefonar de 16,00 a 19,00 hores al 712596 GELABERT.

S'ARENAL-LLUCMAJOR veng local 90 m2. amb terrasses, dues sales de bany completes, apte per a farmàcia, pastisseria, electrodomèstics etc... 6.800.000 ptes. Facilitats. Telefonar de 9,00 a 13,00 al 721730.

VENG FINCA tres quarterades a Son Marió. Entrada carr. Randa i camí veïnal. 1 Km. del centre de Llucmajor. Casa de rotors i de cistelladors. 660841.

ZONA COLL D'EN RABASSA, Boutique de senyora i taller de confecció. Amb maniquis de prova i màquines de cosir. La traspàs per no poder-la atendre. 264315.

S'ARENAL. Pis de 125 m2. prop de la mar, 4 habitacions, gran terrassa, cuina amb rebost i bany. 5.500.00 ptes. Tel. 236293.

S'ARENAL. Veng apartament dos dormitoris, cuina, bany, menjador i terrassa. Vista a la mar. 6.300.000 ptes. Tel. 292243.

A LES MERAVELLES, devora l'hotel San Francisco, veng apartament amoblat, a 50 metres de la mar. Bona vista, 2 dormitoris, opció a garatge. Preu a convenir. Tels. 263199 - 460139.

LLOC ESTUDI per hores. Màxima discreció i serietat. Tel. 404218.

COMPRARIA dues quarterades a dos o tres quilòmetres de s'Arenal. 265374.

S'ARENAL, primera línia, entre balnearis 7 i 8, particular lloga pis 4 dormitoris dobles, gran saló-menjador, terrassa de 40 m2., 2 sales de bany, lligador, cuina equipada amb ofice, rebredor gran, rebost, galenia. 75.000 ptes. Tel. 719327.

S'ARENAL, se ven pis prop de la platja, 3 dormitoris, cuina amoblada i bany. 4.500.000 ptes. Senyor Arrova. Tel. 262700.

BADIA BLAVA, veng apartament modern planta baixa, 1 dormitori doble, menjador, bany i cuina. Ban preu al contat. Tel. 770016.

BELLAVISTA DE CALA BLAVA, veng apartament 3 dormitoris, bany, escussat, dues places garatge, cambre dels mals endressos, energia solar, jardí, vista a la mar, a 15 minuts de Ciutat. Tel. 710704.

COLL D'EN RABASSA. Veng àtic, 3 cuartos, bany, lligador, cuina, menjador, sala d'estar, aparcament, terrassa, telèfol, 40 metres de terrassa, vista a la mar i a la montanya. 6 milions de ptes., al comptat. Trucau a partir de les 22'00 al 236788.

COLL D'EN RABASSA, veng pis, 3 dormitoris, sala-menjador, cuina amoblada, bany, terrassa i garatge. Tel. 264330.

CAN PASTILLA, veng garatge al carrer Miquel Masutí, n. 3. Tel. 265557.

S'ARENAL carrer torrent a 40 metres de la platja, se lloga pis, tres dormitoris, dues sales de banys, saló-menjador, totalment equipat. Tels. 500358 - 505807.

SON VERI de s'Arenal. Lloc pis amoblat per temporada. 3 cuartos, sala-menjador, rebredor, bany, galenia i dues terrasses. Tel. 279668.

CAN PASTILLA. Lloc pis màxim a dues persones. 50.000 ptes. Tel. 209311.

COLL D'EN RABASSA. Lloc pis amoblat de 140 m2., assoleat, tres dormitoris dobles, sala-menjador gran, cuina espaiosa, bany i lligador, dues terrasses, jardí i possibilitat de garatge. 60.000 ptes. Tel. 601112.

LLUCMAJOR veng xalet amb 2 dormitoris, menjador amb foganya i cuina, sala de banys i electricitat, a 1 quilòmetre del poble. Immobiliària Balear. Tel. 662402.

LLUCMAJOR veng xalet amb 8.666 m2. de terreny. Tres dormitoris, sala menjador amb foganya, sala de banys, cuina amoblada, garatge, barbacoa, arbres fruiters, electricitat. 12.675.000 Ptes. Immobiliària Balear. Tel. 662402.

SON VERI DE S'ARENAL. Lloc o veng pis amb apartament i piscina. Tel. 469199.

S'ARENAL. Veng estudi devora l'Hotel Badia de Palma. 2.300.000 ptes. Tel. 269844.

S'ARENAL, carrer Asdrubal, veng pis, tres cuartos, cuina amb terrassa, saló espaiós amb vista a la mar, mig amoblat. 5.200.000 ptes. Trucar horabaixes. Tel. 714085.

S'ARENAL, veng pis de 180 m2., 4 dormitoris, menjador, saló, cuina, rebost, cambra dels mals endressos, dues sales de bany, garatge al soterrani. 13.000.000 ptes. Tel. 490013.

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nom:
Cognom:

D.N.I.
TELF:

ATENCIÓ

—Escriviu un sol anunci per cupó.
—Useu lletres majúscules.
—Escriviu dins el requadre el text.

TEXT:

Ompli aquest cupó i enviaï-lo a:
S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 - 07600 - SES CADES DE S'ARENAL

S'VIATGES
S'arenal

Bitllets d'avió i de vaixell.
Vols xàrters.
Crediviatge.
Lloguer de cotxes.
Reserves per telèfon i entrega de bitllets a domicili. Amilcar, 16.
Tels. 266673-261265.
S'Arenal de Mallorca.

Petits anuncis

LLOC PIS a s'Arenal, tres dormitoris amoblats, sala menjador, gran terrassa, bany i escussat, cuina amb terrassa posterior i rentadora automàtica. 45.000 Ptes. Tel. 263105.

ENTRE CAN PASTILLA i s'Arenal, cerc nau industrial o solar gran, per construir-n'hi una. Tel. 261246.

LLOC APARTAMENT a s'Arenal. Tel. 248930.

DEVORA EL Club Náutic de s'Arenal, lloc pis, tres dormitoris, sala menjador, galeria, ben amoblat. 50.000 Ptes. Tel. 461775.

S'ARENAL, lloc pis, dues habitacions sense mobles. Telefonau horabaixes. 264127.

BELLAVISTA, devora Cala Blava, vanc apartaments, 3 dormitoris, lligador, sala de bany, dos garaixos, energia solar, jardí i vista a la mar, a 15 minuts de Palma. Tel. 710704.

CAN PASTILLA, vanc pis, 3 dormitoris, àtic suite, cuina moblada de roure, dues sales de bany, terrassa, garatge. 12.750.000 Ptes. Tel. 723862.

COLL DEN RABASSA, vanc àtic, 3 habitacions, bany, lligador, cuina, sala d'estar, aparcament, telèfon, total 100 m² i 40 m² de terrassa. Vista mar i montanya. 6 milions de pessetes al comptat. Trucar a partir de les 22 hores al 236788.

PERRUQUERIES

PEPE ROMERA, perruquer de senyors. Tall a les tisores i a la navalla. Dofí, 4. Tel. 262856 - Ca'n Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

BORSA DEL MOTOR

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlem. AGENCIA OFICIAL RENAUULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

VENDES

VENC BOT de fibra de 10 pams descobert amb motor fora borda de 7'50 CV «Mercury». Tel. 262769. Ref. Miquel.

LLIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i infantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferriol.

OUS FRESCS de gallina rossa. Servici a restaurants i hotels cada tres dies. Preus interessants. Granja Acosta. Llucmajor. Tel. 660432.

VENC SOMO 2 de 10 metres. 4 veles corredera electrònica, motor fora borda Mariner de 8 H.P., canya llarga. Un milió de pessetes al comptat. Tel. 410522, hores de menjar.

TAPISSERIES MALLORCA, cortinatges, tèxtils i subministraments generals per a tapissers. Preus de promoció. Visítanous. Us esperam al passatge Maneu, 8, prop de la Via Sindicat.

VENC CADELLS de Pastor Alemany. Tel. 268004.

VENC R-5 950, PM-G. Rodes noves. Assegurança d'un any. 135.000 al comptat.

ANIMALS DE COMPANYIA

PRODUCTES PEL CAMP. pinsos, insecticides, animal de companyia. «PAJARERIA» S'ARENAL. Plaça dels Nins, 26, S'Arenal.

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdager, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

RESIDENCIA I ESCOLA d'ensinistrament de cans. Venda de cadells. «CRADERO LOS VALIENTES». Tel. 662136.

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels. 491736 - 296097. De di lluns a divendres, de 17 a 20 hores.

VIATGES

VIATGES S'ARENAL. Billets d'avió i de vaixell. Vols xàrter. Crediviatge. Lloguer de cotxes. Reserves per telèfon i entrega de billets a domicili. Telèfons: 266673-261265. S'Arenal.

VIATGES XALOKI. Billets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

PERSONALS

PERIODISTA, 38 anys, si em crides et demostraré que nosaltres també podem ser feliços, som molt romàntic, m'agrada estimar, llegir, passejar, però sobretot vull viure els meus darrers dies amb tu, si tu també els vols viure amb mi, endavant, crida'm al 710087.

FARMACEUTICA, 34 anys, fadrina, morena, ulls negres, pis, cotxe, m'agradaria conèixer senyor de 34 a 39 anys, no m'importa el seu estat civil, li donaré molta felicitat, tota la que necessiti. Crida'm al 710087.

FADRINETES de 18 fins a 40 anys, boniques, senzilles, volen relacionar-se amb fadrins treballadors. 710087.

SEPARAT, 48 anys, director de Banc. Vull relacions formals amb senyora o senyoreta culta. 277990.

SEPARAT, 49 anys, professor. Vull relacions formals amb senyoreta no separada, senzilla. 277990.

FADRI, 44 anys, de poble, feines del camp a les meves propietats, vull formar una llar amb senyoreta senzilla i que li agradi la casa. 277990.

SEPARADA, 36 anys, bonica, vull relacions formals amb senyor de la mateixa situació. 277990.

FADRI, 24 anys, sense problemes econòmics. Vull relacions formals amb senyoreta senzilla. 277990.

VIUDA 49 anys, vull conèixer senyor culte, relacions formals. 710087.

FADRI, 36 anys, administratiu, vull relacions formals amb senyoreta senzilla i de la llar. 710087.

SEPARADA, 24 anys, ATS, vull formar una llar amb senyor fadrí, culte, simpàtic. 710087.

SENYORA 50 anys, vull amistat formal amb senyor simpàtic i amorós. 277990.

FADRI, 35 anys, vull formar una llar amb senyoreta amb estudis superiors. 277990.

SEPARAT, 39 anys, estudiant, negocis, vull relacions formals amb senyoreta senzilla. 710087.

VIUDO, 61 anys, industrial, vull relacions formals amb senyora culta. 710087.

FADRINETA, 26 anys, bonica. Vull relacions formals amb cavaller culte. 277990.

SEPARAT, 48 anys, industrial hostaleria, vull relacions formals amb senyora culta. 710087.

FADRINETA, 22 anys, molt bonica, vull relacions formals amb fadrí simpàtic. 710087.

FADRI, 30 anys, pastisser, vull relacions formals amb senyoreta senzilla. 277990.

FADRI, 32 anys, periodista, vull relacions formals amb senyoreta bonica i senzilla. 277990.

SENYOR, 39 anys, la soledat em venç i cada dia se'm fan inacabables els segons sense tu, dona. Som fadrí, no m'importa el teu estat civil. Crida'm al 710087 i tampoc estaràs sola.

SENYORETA de 26 anys, fadrina, rossa. Estic interessada a trobar un home que sigui amorós, formal, no m'importa el teu estat civil, de 35 a 40 anys, Crida'm al 710087, et faré feliç.

SENYOR de 35 anys, separat, no m'importa el teu estat civil, suficients ingressos, vull una dona màgica que m'ompli de sorpreses i aquesta pots ser tu. Crida'm al 710087.

CAMBRERA DE L'AIRE, 28 anys, plena d'amor que vull compartir amb tu, no he tingut sort, estic separada, vull refer la meua vida amb un home gentil, no importa la seva situació ni estat civil. Crida al 710087.

SOM UNA FADRINETA de 65 anys, encara que no ho pareix, em dic Joana, m'agrada viatjar, passejar, tenc el cor d'una joveneta i quan vull som molt xistosa. Crida'm al 710087.

MESTRE de 33 anys, fadrina, atractiva, ulls negres, rossa, cabells llargs, faré molt feliç l'home que m'escollesqui com a esposa. Crida al 710087.

SECRETARIA, 32 anys, amant de la llar, honrada, vull conèixer cavaller de 32 a 37 anys, bo i amorós, de la llar. Crida'm al 710087.

ECONOMISTA, 40 anys, encara que no ho semblen, voldria conèixer-te, dona. Tenc molt dolgut l'esperit. Fins matrimonials. Crida'm al 710087.

AL·LOTA de 25 anys, fadrina, vull l'amistat de moment, som morena, ulls verds, estatura 1'70. Si tens temps lliure i em vols conèixer, crida'm al 710087. Et faré el meu rei.

M'AGRADARIA conèixer-te, a tu, dona que llegeixes el meu anunci. Em dic Carles i tenc 45 anys, separat. Crida'm al 710087 i et rentaré el cor, que supòs que està ple de dolor, com el meu.

SENYORA de 55 anys, viuda, sense fills, m'agradaria conèixer un home que em doni l'amor que necessiti, bons ingressos i bona feina. Crida'm al 710087.

DELINEANT, 28 anys, som fadrina, la meua major il·lusió és tenir fills i que regni l'alegria en un matrimoni feliç. Cavaller, vagi de pressa i crida'm al 710087.

ENGINEYER, 30 anys, fadrí, molt atractiu, fins seriosos, em dic Jaume, has aconseguit ja la felicitat, nina? No! Idò crida'm al 710087, amb mi l'aconseguiràs.

AL·LOT de 20 anys, fadrí, vols ser tu la meua mitja taronja? Idò endavant, som alt, prim, ros, ulls negres. Crida'm de pressa, t'esper, fins matrimonials, al 710087.

SENYORA, 42 anys, perruquera, ulls verds, atractiva, si em crides et faré l'home més feliç del món, t'ho promet. Crida al 710087.

METGE, 32 anys, fadrí, som formal i seriós. A tu, dona que llegeixes el meu anunci, m'agradaria que em cridassis al 710087.

CAMBRERA DE L'AIRE, 30 anys, tenc reservat el meu cos per a l'home que em doni la seva confiança, amor i ternura, per aconseguir un matrimoni feliç. Som morena, ulls cels, fadrina, crida'm al 710087.

VIDUA, 33 anys, negoci propi, bonica, intel·ligent, acceptaria senyor honrat, responsable per a fins matrimonials. 247912.

COMERCIANT, xalet vora la platja, cotxe, estrangera, atractiva, 45 anys, senyor a qui agradin els nins, el camp, la vida sana, 277990.

VIDUA, 55 anys, esdevendror resolt, amorosa, dolça, maca, afeccionada al teatre, la música, cerc senyor amb fins formals. 277990.

EL MEU COR CERCA i ella no és amb mi. La vull fer feliç i no la trobo, senyor de 27 anys, fadrí, negoci propi, amorós, bona presència, crida'm al 710087.

LLICENCIADA en Medicina, 34 anys, fadrina, tenc un terrible desig de trobar un jove, si vols alliberar els teus pensaments crida'm al 710087.

SENYORETA, 20 anys, vols una relació seriosa, senzilla i duradora, idò estic a la teua disposició. Crida'm al 710087. Mari.

SENYORA, 46 anys, et somiï de nit i tu no ets al meu costat, et somiï de dia i tu no ets al meu costat, però més llarg és el dia cercant-te, a tu, home, amor! Si estàs en la meua mateixa situació no ho dubtis i crida'm al 710087. Juani.

ARQUITECTE, 43 anys, divorciat, m'agradaria conèixer una dona per compartir les seves penes i alegries. Crida'm al 710087.

AL·LOT de 19 anys, fadrí, bons estudis, estalvis, no m'importa el teu estat civil, només deman comprensió, amor i felicitat, no som vicis. Et voldria conèixer, crida'm al 710087.

INFERMER, 37 anys, fadrí, com és de preciós veure el sol i els estels quan brillen, només que n'hi ha que ho fan de dia i altres els vespres com tu i jo. Em trobo molt sol i necessiti una dona que m'estimi i em sàpiga comprendre. Crida'm al 710087.

ADVOCAT, 50 anys, víduo sense fills, cotxe, pis, estalvis, vull conèixer una dona que m'estimi molt, que em doni el seu afecte i amor, si penses el mateix endavant, crida'm al 710087.

EL MEU COR està ferit, tu me'l curaràs, fes-me feliç, ho necessiti tant, senyor 53 anys. Crida'm al 710087.

VIUDA de 65 anys, propietària d'un parell de comerços, cotxe, pis, calet. Bona situació econòmica. M'agradaria trobar un senyor per omplir la meua soledat. No li mancarà res perquè ho tenc tot. Apartat 10.236 - 07080 - Palma.

LA SOLEDAT m'acompanya. Tenc 30 anys, simpàtic, situació econòmica resolta, cotxe, apartament, estalvi. M'agradaria conèixer una al·lota per formar una família feliç. Apartat 10.236 - 07080 - Palma.

M'ES IGUAL la teua situació. Si tu m'estimes, et faré feliç. Som vídua de 40 anys, bona feina, pis, estalvis. Per refer la meua vida em manca un home amorós i bo per viure feliços i tenir fills. Escriure aviat. Apartat 10.236 - 07080 - Palma.

PERSONALS

PROFESSORA de dibuix artístic, 31 anys, som d'illetes, fadrina, agradable, cerc senyor senzill, treballador, amant de la casa i del camp per formar una família. 710087.

SERGEANT, excel·lent esdevenidor, voldria conèixer senyora atractiva i distingida, bons fins, gran felicitat entre nosaltres dos. No siguis tímida i crida'm. 277990.

SEPARADA LEGAL, sense fills, feina segura, estalvis, fortuna hereditària, 56 anys, vull formar una llar amb senyor, amb fills, seriós, respectable, que no begui. 247912.

ADMINISTRATIVA, 100.000 ptes., atractiva, seriosa, 1'60, el meu problema és la soledat, tristesa. Senyor comprensiu, que faci feina i li agradi la pesca. De mitjana edat. 710087.

FADRI, 29 anys, estranger, ben plantat, estudis universitaris, gran esdevenidor. Cerc senyoreta agradable per formar una parella sensacional amb molt d'amor. 277990.

SENYOR, negoci, 200.000 al mes, xalet, propietari d'aparcaments, estalvis elevats, 1'87, 68 Kg., moreno. Senyora de 35 a 48 anys, formal, amb fins matrimonials. 277990.

FUNCIONARI de l'Estat, 60 anys, alt, ben plantat, simpàtic, esdevenidor resolt. Vull refer la meua llar amb senyora amorosa, agradable, que li agradi la naturalesa. 710087.

TRADUCTORA de mitjana edat, guapa, intel·ligent, afecionada als esports i a la cultura, vull amistat amb fins matrimonials amb senyor bo, de salut normal. 247912.

VIUDO, negoci propi, estalvis importants, xalet i cotxe propi, futurs béns, vull senyoreta o senyora de 34 a 57 anys per amistat amb fins més seriosos. 710087.

PENINSULAR, resident a Muro, 65 anys, alguns negocis, pens viure molt de temps, voldria formar parella amb senyor senzill que estigui sa. Crida'm aviat. 277990.

FADRI, 24 anys, professió a hostaleria, 1'80, prim, visc sol, anglès perfecte, nocions d'italià. Senyoreta indiferent nacionalitat. 247912.

FADRI, 28 anys, fotògraf, honrat sense vicis, vida molt sana, tinc molta soledat. Senyoreta de 23 a 34 anys. Amistat amb fins seriosos. 710087.

PROPIETARIA d'una sabateria, 34 anys, 1'67, resident a Menorca, m'agradaria conèixer senyor bo i amorós, que faci feina i tingui una bona presència. Per correspondre'ns. 247912.

VIUDO, sense fills, pis, cotxe, negoci de restaurants, economia bona, només vull la companyia d'una senyora seriosa, amb bons fins, entre els 40 i els 45 anys, sana. 710087.

DEPENDENTIA, 51 anys, francès, nocions d'italià, m'agrada ballar, caminar, afecionada a la pesca. Senyor bo, de la casa, qualitats similars. Per formar parella. 277990.

PENINSULAR, 25 anys, amb casa a Valldemossa, professora de piano, voldria amistat seriosa amb senyor educat, que li agradi la música clàssica. 247912.

MESTRESSA DE CASA, mitjana edat, responsable, estudis mitjans, estalvis, sana. Si ets alegre, enginyós, especial interès per formar una llar. Et vull conèixer. 710087.

FUNCIONARI de l'Estat, esdevenidor resolt, no tinc problemes, pis i xalet, estalvis, caràcter alegre, sincer. Vull formar parella amb senyora amb personalitat. 710087.

SENYORA, 47 anys, mallorquina, som responsable, pis propi, hobbies: la pesca i la pintura. Si vols trobar la felicitat, de moment una sincera amistat, entre els 58 i els 60 anys. 247912.

ESTUDIANT de solfeig, 19 anys, senzill, tímida, tinc molts amics i amigues però cerc una al·lota seriosa, sense problemes, responsable, amb fins formals, de 25 a 30 anys. 710087.

ADVOCAT, 40 anys, importants béns, som moreno, alt i seriós. M'agrada la senzillesa, senyora femenina i bona. Per formar una llar. Per conèixe'ns crida al 277990.

FADRINA, alta càrrec en una empresa de construcció, a causa de la feina no tenc temps per trobar un senyor responsable, educat. De 36 a 49 anys. Amb fins matrimonials. 710087.

SENYOR, 47 anys, 1'76, bona presència, estudis mitjans, treball fix, voldria conèixer senyora, indiferent l'edat, per fer amistat. Crida al 247987.

INDUSTRIAL, fadrí, 43 anys, cultura àmplia, importants béns. Vull fer amistat amb fins seriosos amb senyoreta per fer-la molt feliç. 277990.

SECRETARIA, 25 anys, bonica i sola, em sent trista, aficions culturals, voldria relació amistosa amb jove amable i cult, fadrí, fins als 37 anys, fins matrimonials. 277990.

ROMANTIC, 27 anys, m'agrada el camp, passejar, la música, tenc cultura i posició, vull formar una vertadera llar/família. Si ets com jo, crida'm al 277990.

FADRI, posició alta, empresari, vida resolta, voldria una dolça amistat amb senyora/senyoreta fins a 45 anys, jo en tenc, 53, cult, amable. 277990.

FADRI, 28 anys, treballador, em vull casar amb senyoreta senzilla, que li agradi la naturalesa, passejar, som sor-mut i m'agradaria que tu també ho fossis, ambdós cercaríem la nostra pròpia llar plena de felicitat. 277990.

ANGLES, 62 anys, vidu, visc de rendes i fortuna, ben plantat, vull fer amistat amb companya que li agradi viatjar i la llar. 277990.

PROFESSORA, 35 anys, bruna, senzilla, ben plantada, excel·lent mestressa de casa, vull formar família amb senyor seriós, educat, amorós, treballador. 247912.

FORNER, 22 anys, 1'87, corpulent, ulls blaus, vull començar la vida amb senyoreta sense vicis, formal, de bon cor. 247912.

SECRETARIA, mitja edat, atractiva, interessant, personalitat, de gran cor, vull senyor educat, inquietuds culturals, sa, per formar parella. 247912.

PILOT D'AVIACIO, 33 anys, sa, separat, sense problemes, bona presència, voldria fer amistat amb fins matrimonials amb senyora o senyoreta de gran cor, que li agradi els nins. 277990.

DIVORCIADA, 1 fill, funcionària, 35 anys, gran cor, 1'63, i 58 Kg., bruna, vull refer la meua llar amb home seriós, culte, educat, 33-48 anys, sense vicis. 277990.

PERRUQUER, de gran cor, un poc tímida, vull trobar jove formal i educada amb fins matrimonials, 23-31 anys, sana, neta, si em vols conèixer crida'm al 277990.

DEPENDIENTIA, 24 anys, jove, alegre, simpàtica, voldria tenir relacions amistoses amb fadrí / vidu fins als 37 anys, que sigui alegre, sense problemes, fins matrimonials. 277990.

EMPLEADA DE COMERÇ, 28 anys, sana, neta, m'agrada ballar, passejar, el cinema, voldria fer feliç senyor solitari, indiferent si té fills. 277980.

PSIQUIATRA, 45 anys, excel·lent esdevenidor, xalet, afecionat a l'arquitectura antiga, m'agradaria formar una llar amb amor, felicitat i pau amb senyora o senyoreta bona i senzilla. 277990.

CAMBRER, 45 anys, amorós, treballador, net, pis propi, fadrí, voldria formar família amb senyora senzilla, agradable i que li agradi els nins. 277990.

TRANSPORTISTA, 43 anys, 1'78, prim, ben plantat, voldria fer amistat seriosa amb senyora sense vicis, pacífica, sana, amb fins matrimonials. 277990.

RECEPCIONISTA D'HOTEL, bons estalvis, sense problemes, la il·lusió de la meua vida és formar una família, voldria senyora o senyoreta fins als 30 anys, bona presència, sense vicis, culta. 247912.

FADRINA, cerc cavaller educat, amant del món artístic, fins els 69 anys, amb fins formals, tenc posició, cultura, acomodada. 277990.

Carles A. Gelabert
i Socios
ADMINISTRADOR DE FINQUES AGENT IMMOBILIARI
Carrer Jaume Santacília,
3 - ent. 07012 Ciutat de Mallorca - Plaça dels Nins, 2 - baixos B.
Tels. 721730 - 712596.
07600 S'Arenal de Mallorca

CRISTALLERIA EL ESPEJO
VIDRERES
EMPLOMADES,
GRAVATS ARTÍSTICS,
VIDRES DE SEGURETAT,
TANCAMENT DE GALERIES AMB ALUMINI I CRISTALL,
VIDRES I MIRALLS EN GENERAL, MAMPARES DE BANY.
CARRETERA DE MANACOR, 426
CASA BLANCA - TLF.: 249039

NEGOCI PROPI, 45 anys, divorciat, simpàtic, de la llar, moreno, ulls negres, vull conèixer una dona amorosa, dolça, que es casi amb mi com més prest millor, la vida és curta, no la visqui trista. Crida'm al 710087.

JAPONES de 30 anys, fadrí amb negocis a Mallorca desitja contactar amb senyora de 18 a 40 anys que sia mare fadrina, divorciada o viuda. Vull casarme i aconseguir la nacionalitat espanyola. Ofereix mig milió com a mínim. Escriu-me a l'apartat 10.236 - 07080 - Palma.

SOM VIUDA i tenc 41 anys, morena, de cabells llargs i 170 centímetres d'altària. Amorosa i guapa, amb negoci propi. Voldria conèixer senyor sensible i afectuós. Fins seriosos. Apartat 10.236 - 07080 - Palma.

CRISTALLERIA TORRES

VIDRES, CRISTALS,
MIRALLS,
MARCS, ALUMINI

CARRER LISBOA, 35
TELS: 266517 - 491785
S'ARENAL DE MALLORCA



PER IL·LUMINAR
LA SEVA LLAR
ELÈCTRICA NYEGOS
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

SENYORETA 19 anys, com de preciós és el regne de l'amor quan un home és al meu costat i pot donar-me molta comprensió i fins i tot el seu cor, som rossa, cabells curts, ulls blavosos, m'agradaria molt que em cridassis al 710087.

SENYORETA 39 anys, bruna, estatura normal, simpàtica i alegre, per ser feliç no vull castells ni riqueses, només un home que sigui amorós i que em sàpiga estimar, si estàs llegint les meves quatre línies que tu siguis la meua mitja poma com Adam i Eva. Crida'm al 710087.

DIVORCIADA, 27 anys, negoci a Palma, importants bens, voldria fer amistat amb un bon home. 247912.

FADRI, 55 anys, bona presència, educat, importants bens, vull formar una família amb fadrina amb cultura, educada, neta, de bon cor. 247912.

MENJARS CASOLANS



SOM ESPECIALISTES
EN XOT I PORCELLA
FEIM PRESSUPOSTS
PER A BATETJOS,
COMUNIONS I BODES
APARCAMENT PROPI
ELS DILLUNS
TANCAT
AVINGUDA DE
CARLES V - TEL.: 661117
LLUCMAJOR



CONSTRUCCIONS I EDIFICACIONS DE S'ARENAL, S.A.

CONSTRUCCIONS I REPARACIONS EN GENERAL

*
ESPECIALITAT EN CONSTRUCCIÓ DE PISCINES
AMB EL SISTEMA «GUNITE»

C/. Cabrera, 18 baixos - Tel. 26 53 54 - S'Arenal (Mallorca)

PERSONALS

FADRINA, 32 anys, 1'68, aficions: lectura, som optimista, m'agrada el que és original. Vull amistat amb fins matrimonials amb senyors senzill. 710087.

TENC UNA FABULOSA tècnica per fer-te feliç i que et riguis amb mi sense parar. Saps com? Només fent-te pessigolles. Som un bromista, per què? Doncs perquè som simpàtic i amable com has pogut comprovar. Em dic Sergi, tenc 38 anys, farmacèutic, 310.000, pis, cotxe, m'agradaria conèixer-te a tu que en aquests moments estàs llegint les meves línies. Si em vols conèixer crida'm al 710087.

NECESSIT d'una dona la seva comprensió i amor, tenc 37 anys, advocat, no m'importa l'estat civil, i si té fills millors, suficients ingressos, som bru, ulls verds, estatura 1'75, el meu nom és Miquel. Crida'm al 710087.

SECRETARIA, 35 anys, bonica, elegant però senzilla, neta, de la llar, m'encanta la música clàssica, senyor amb les mateixes qualitats per formar parella. 277990.

DIVORCIAT, 39 anys, professió important, 340.000 al mes, xalet, vida acomodada, som tranquil, comprensiu. Senyoreta o senyora de mitjana edat, alta. 247912.

ROSSA, tenc 47 anys, negoci propi, em vull casar amb un home molt home. Crida'm al 710087.

PROFESSORA D'IDIOMES, voldria conèixer l'home dels seus somnis, un home que sàpiga el que és una dona de la llar, bruna de cabells llargs, ulls negres, 31 anys. Crida'm al 710087.

SOM ESTUDIANT de COU i Universitat, carrera quasi acabada, tenc 22 anys, m'agrada sortir, no tenc mals vicis. Crida'm al 710087.

EM DIC MARIA, tenc 25 anys, fadrina, bruna de cabells arrissats, 1'69, prima, si ets un home de bon cor i vols fer-me feliç, crida'm al 710087.

ESTIC DRET però em sent tot sol, esper trobar la senyora que tant cerc però no trob, si tens fills millor, compartirà la meua felicitat amb tu i amb els nostres fills, dic nostres perquè els que són teus, si ens casam els estimaré com a fills meus, 200.000, cotxe, xalet, em dic Josep, tenc 55 anys. Crida'm al 710087.

CRIDA'M deixaràs d'estar sol, tenc 30 anys però semblen 27, rossa d'ulls negres, prima, fadrina, pis, cotxe. Crida'm al 710087.

CERC LA FELICITAT, quin me la proporcionarà? Tu, senyora de 42 anys. Ingressos 200.000, cotxe, pis, treball en un laboratori. Crida'm al 710087.

SENYORETA 34 anys, som tímida, treball d'A.T.S., ingressos 90.000, fins seriosos, no importa si tens fills. Crida'm al 710087.

GASTRONOMIA

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paelles. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

RESTAURANT AMEN-GUAL. Cuina econòmica. Carretera Militar, 171. Tel. 267896 - Ses Cadenes.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdagué, 12. Tel. 266721, s'Arenal.

RESTAURANT «EL GRANERO», cuina típica mallorquina. Obert cada dia. Aparcament fàcil. Carrer de la Torre Rodona, s/n, Ca'n Pastilla. Telf. 268398.

RESTAURANT SA BOLLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran.

CA'N QUIRANTE. Cuina mallorquina. Sopos mallorquines, xot rostit. Tel. 265785. Sant Jordi.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

CAFETERIA COSMOPO-LITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

EL PARADIS DE L'HAMBURGUESA. Hamburgueses, salxixes i pollastres a l'ast. Marbella, 43. Devora el quarter de la Policia Nacional.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopos deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

LA PANOCHA DEL MACHO. Restaurant dirigit per l'antic propietari de "Paco el Macho". Cuina graciosa i salerosa. Carrer Grúa, cantonada carretera de S'Arenal. Ca'n Pastilla. Tel. 269219.

HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

RESTAURANT CA'N TIA TALECA. Porcella rostida, xot rostit i altres especialitats. Presuposts per a bodes i comunions. Avinguda de Carles V. Tel. 660297 - Lluçmajor.

RESTAURANT - TORRADOR LLUCMAJOR. Xot i porcella rostida. Avinguda de Carles V, cantonada Carretera de Campos. Tel. 660489 - Lluçmajor.

SERVEIS PROFESSIONALS

AL·LOTA amb coneixements de comptabilitat per ordinador, se necessita a la Concessionària Opel de S'Arenal. Tel. 268111.

GUARD NINS a ca meua. Bon tracte. Tel. 266834.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

RESTAURANT CA'N VERDERA. cada vespre manco els dilluns, obert de 19 a 4 de la matinada. Carrer Parcella, 52. Tel. 261057.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correes de ventilador, camvis d'oli, greixar. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUGHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

ES NECESSITA persona amb ciclomotor per repartir de matinada a la zona de S'Arenal. Compatible amb altres feines. Retribució interessant. 201213 (departament de distribució).

BALL DE BOT, al·lota jove en dona classes. Grups reduïts. Econòmic. Per informació: 416445. Demanau per na Maite.

DONA DE NETEJA se necessita. Tel. 265005.

SENYORA s'ofereix per a servici domèstic 4 dies cada setmana. Tel. 269225.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

FERRERIA DE N'ANTONISEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

METALURGICA S'ARENAL. Reixats, barandilles, ferro forjat, treballs en alumini per a obres, soldadura elèctrica i autògena, treballs al torn. Pere Canals i Quetgles. Carrer Menorca, 10. Telèfon: 263910 - S'Arenal.

NEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i penjats. Avinguda del Cid, 73. Tel. 413155 - Son Ferriol.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CEJU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

MARES, vos agradaria dedicar més temps als vostres fills, però no en teniu, de temps. Deixau-los en les meves mans. Trucau de 14'30 a 16'00 Margalida. Tel. 416673.

DONA d'una quarentena d'anys s'ofereix per fer net a hores, a S'Arenal, a 500 pessetes l'hora. Tel. 491375.

BUGADERIA i tintoreria Launderette. Rentau vós mateix. Rentat en sec. Carrer Sant Antoni de la Platja, 8. Tel. 260370 Can Pastilla.

MAGATZEM DE PINSOS, adobs i cereals. Distribuidor de pinsos PIEMA. Avinguda del Cid, 77. Tel. 243725 - Son Ferriol.

AL·LOTA s'ofereix per tenir cura de nins i per fer neteja per hores. Trucar els vespres. Bàrbara. Tel. 271316.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO", Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pillari.

TINTORERIA ÇALTOR. Neteja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

CRISTALLERIA TORRES. Carrer Lisboa, 35 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266517.

ENSENYANCES

FRANCES, ANGLES, alemany, classes particulars, conversació per a principiants, zona S'Arenal. 263881.



C. BALEARES, 25-2

El Arenal

T'oferim cursos de programació en:

BASIC
dBASE III PLUS
COBOL
TURBO - PASCAL
TURBO - C
TURBO - BASIC
BASIC2 *

*(el de l'AMSTRAD PC) i de formació d'usuaris en:

ABILITY 2000
OPEN ACCESS II
SYMPHONY
LOTUS 1-2-3.
LOCO SCRIPT.

A més d'un llarg etcètera, pots aprendre:

BANCA
MECANOGRAFIA
COMPTABILITAT
IDIOMES
REPÀS.

Carrer Balears, 25-2-1. Tel. 491916 - S'Arenal de Mallorca.

GIMNAS IROY. Abans Chon-Ma II, Taekwondo, G. de manteniment, pesos, g. rítmica, jazz. Professors: Tita, Manolo García i Domingo Pelàez. Plaça de Sant Marí, 6. Tel. 267994. Coll d'en Rabassa.

FRUTALES LLUCMAJOR
Arbres fruiters
Avets de Nadal
Palmeres
Plantes interior i exterior
Carretera de S'Arenal
a l'entrada de Lluçmajor

Ses Gloses
d'en
Pere Gil
són a la venda a
totes les llibreries

Emissores de ràdio en català a Mallorca

RADIO MEDITERRANEA Emet les 24 hores del dia música i consells al 104.4 de la FM.

RADIO NACIONAL DE LES BALEARS Emet durant les 24 hores del dia entrevistes i música al 90.00 de la FM.

CATALUNYA MÚSICA Emet durant tot el dia música clàssica i noticiaris al 105.00 de la FM.

DR. BARTOMEU FONT

COL·LEGIAT N.º 251

METGE DENTISTA

PASSEIG MIRAMAR, 33-1º-2ª - TEL.: 264152
S'ARENAL DE LLUCMAJOR

Mare Nostrum



Plaça Major, 1
Tel. 265374.
S'Arenal de Mallorca.
Carrer de Marbella, 39-1.
Tel. 267658.
Edifici Hotelers.
S'Arenal de Mallorca.

Son Ferriol

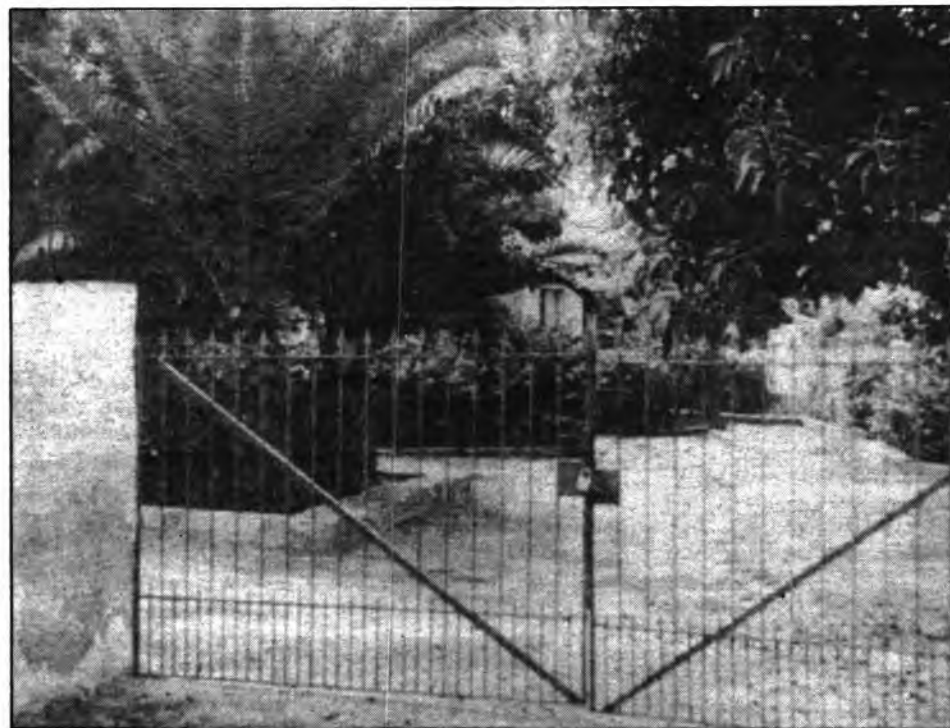
El fiscal demana 22 anys per l'acusat de la mort d'Antoni Mascaró



Aquestes dies ha començat el judici per la mort d'Antoni Mascaró, un hotel·ler que vivia a Son Ferriol i que va ser trobat mort amb el cable del telèfon al voltant del coll a la seva casa del Garrover. El ministeri fiscal ha demanat per a Miquel Cruz Sánchez, el presumpte autor del delictes, la pena de vint-i-dos anys de presó major i el pagament d'una indemnització de sis milions de pessetes per als familiars de la víctima.

El fiscal rebutjà la versió segons la qual va ser el mateix Antonio Mascaró el que s'autoprovoçà la mort per estrangulació Miquel Cruz amb el cable del telèfon. Segons el fiscal, va ser el jove que li provocà directament la mort.

Els fets succeïren el passat 13 d'octubre a la finca, propietat d'Antoni Mascaró, coneguda com «es Garrover», de Son Ferriol. Dia primer de novembre la policia detení Miquel Cruz com a pre-



sumpste autor del crim, al mateix temps que confiscava diversos objectes provinents de la casa de la víctima.

Nota urgent

Joan Vich Bibiloni.

Informam als propietaris de finques del terme de Llucmajor que extremin la vigilància, ja que fa uns dies uns «lladres, ferrovellers del coure» sense control policial, varen robar més de 600 metres de cables d'electricitat, i causà destrosses als pals i als cables de conducció elèctrica de dues bombes d'aigua de més de 130 metres cada un.

La Guardia Civil té notícies i confiam que es detindran als que ara es assegen lliurement pel terme de Llucmajor. Continuem sense protecció ni seguretat personal davant d'aquests amics dels que no és seu, i si intentam defensar-nos el punt final és la presó. S'agraeix aquesta inseguretat al ministre Lledesma, el més nefast del Govern socialista.

Xafarderies

Els enemics de Mallorca i de la seva llengua, tendran un infart qualsevol dia d'aquests. Això que moltes hores del vespre hi hagi dues cadenes de televisió en la nostra llengua i només una en la seva ho tenen molt mal de país.

La Urbanització Sa Torre —entre s'Arenal i Badia Gran— va vent en popa. Els trasts de primera línia estan tots venuts per la urbanitzadora, les segones vendes se fan a 12.000 ptes el metre quadrat. A segona i tercera línia, encara se poden trobar trasts de 1.000 m². a sis i a set mil pessetes. Una bona inversió si tenim en compte que aquesta urbanització se fa a tot luxe.

Les dones que no fan feina, és que no en volen fer, i vos diré perquè. Fa quinze dies, una arenalaera va posar un anunci a S'ARENAL DE MALLORCA oferint-se per fer neteja a 500 pessetes l'hora, l'altra dia va telefonar a la redacció del periòdic demanant que llevàssim l'anunci que ja tenia l'horari complet... Les que vulguin fer feina, ja ho saben, els anuncis són gratuïts i eficaços.

A s'Arenal hi ha dues associacions de la tercera edat, una al soterrani de l'església i l'altra al soterrani del Bar Europa. Al Coll d'en Rabassa també n'hi ha dues, una al local parroquial i l'altra subvencionada per SA NOSTRA a les Cases Noves. A can Pastilla que té tants d'habitants com el Coll d'En Rabassa, no n'hi ha ni una.

Can Pastilla és un poble invertebrat amb ben poques associacions. Només hi ha l'Associació de Veïns, la de Petanca, la de Pares d'Alumnes i del Club Nàutic. La joventut i la vellesa ha d'anar als pobles veïns a divertir-se o a trobar vida associativa.

Al Molinar, darrerament, hi havia tres o quatre famílies de gitanos establerts al costat dels edificis de la Policia Nacional. Aquestes darreres setmanes, una colònia de gitanos forasters han arribat i han construït mitja dotzena de barraques noves. No cal dir que els moliners no estan gens contents amb aquests nous veïns.

El Pla Parcial de l'Aeroport està a punt d'entrar a informació pública. Atencí els que hi vulguin fer al·legacions.

La reforma de la carretera de la vorera de mar de s'Arenal està a punt de començar. El carrer de vora les cases, se pintarà de pintura reflectant, el carrer de vora mar servirà per passar el tren, els carruatges i els taxis.

La gent de dretes va erugada aquests dies i amb tota la raó. Els qui no ho són, en contenen acudits i els anomenen PEPES.

Sona el telèfon a la redacció de S'ARENAL DE MALLORCA. Riing... riing...

—S'Arenal, digui. —«Hijo puta catalanista». Es la resposta. Un se queda aturat, però era ben hora. Es la primera vegada que mos ho diuen en vuit anys.

ELECTRÒNICA
S'ARENAL
VENDA I REPARACIÓ
TV - VIDEO - HI FI
TEL: 265774

S'Arenal de Mallorca

Una usuària de l'EMT agredida per un grup de gitanes

Una dona va ser agredida per un grup de dones gitanes dins l'autobús de l'EMT que fa el trajecte des de Palma fins a s'Arenal. La víctima va sofrir lesions de consideració que precisaren atenció mèdica.

L'agredida, Maria Jesús Parea, viatjava en companyia d'una amiga dins l'autobús. Aquest anava ple de gent i les dues dones varen seure a unes cadires que, just al darrere, hi havia unes altres dones gitanes, aquestes exigiren a les Maria Jesús Parea i la seva amiga que s'aixecassin d'aquelles cadires



res perquè podien no volien que escoltassin el que parlaven. Les dues dones respongueren

que no es podien moure perquè l'autocar anava ple.

Les gitanes els cridaren de nou que se'n anassin i, en veure que les dues amigues no en feien cas, les començaren a insultar i, posteriorment, les agrediren. En aquest moment, el conductor del vehicle va cridar la policia per l'emissora de l'autobús i també s'aturà per veure què havia passat. Les agressores aprofitaren per escapar-se i moments després es presentà la policia i va dur l'agredida a l'hospital perquè li curassin les ferides que teneia a la cara i al coll. La víctima es va plànyer que ningú dels que anaven dins l'autobús, que anava ple, intentàs evitar el que va passar.



Guerra al violador

Joana Mas

Les desmesurades estadístiques sobre agressions sexuals a les dones, que habitualment es reflecteixen als mitjans de comunicació, ha propiciat que l'Assemblea de Dones es convertís en l'entitat organitzadora d'un curs de autodefensa.

Durant tres dies un grup de vint dones han après les tècniques més elementals per fer front a un intent de violació. Es tracta de declarar la guerra als violadors, de no estar-se immòbil, sinó de rebutjar l'agressió sexual amb tècniques de defensa, coneixent els

punts dèbils dels agressors.

Les dones que han assistit a aquest curs han après com utilitzar el seu propi cos per eludir la força de l'agressor. Segons les responsables de l'Assemblea de

Dones, no és de vital importància la força física, sinó que la dona sàpiga fer ús de tots els elements del seu entorn. És a dir, objectes que pot dur damunt o d'altres que estiguin al lloc on es produeix l'agressió.



I SIMPOSI INTERNACIONAL



PROCESSOS SOCIOCULTURALS I PARTICIPACIÓ

SOCIETAT CIVIL I INSTITUCIONS DEMOCRÀTIQUES

AMÈRICA LLATINA I EUROPA
UN DEBAT, UNA CONFRONTACIÓ I UNA PROPOSTA

PRE-INSCRIPCIÓ I PRESENTACIÓ DE COMUNICACIONS

La pre-inscripció s'ha de dirigir a:

ÀREA DE CULTURA, OCI I JOVENTUT
Activitats Socioculturals.
Ajuntament de PalmaC/ Zanglada núm. 2
07001-PALMA BALEARS-ESPANYANº Telefon: 971 - 71 66 75
Nº Fax per a Espanya: 971 - 71 64 74
Nº Fax Internacional: 34/71 - 71 64 74

El termini de pre-inscripció i presentació de propostes de temes de comunicacions es tancarà dia 15 de març.

PLACES LIMITADES

Oportunament es comunicarà l'acceptació o no de la pre-inscripció. A partir d'aquest moment, se indicarà als seleccionats, la forma de pagament de matrícula.
Preu: 10.000.- pts.

HO CONVOQUEN:

AJUNTAMENT DE PALMA

FEDERACIÓ D'ASSOCIACIONS DE VEINANTS DE PALMA

I ALTRES ENTITATS CIUTADANES

La propietària d'un bar denuncia un client per abusos deshonestos

Josep D.N., de trenta-quatre anys, ha estat detingut per funcionaris de la policia acusat d'haver intentat abusar de la propietària d'un bar situat al carrer de la Pedrera.

Segons la declaració de la demandant, l'acusat va entrar dins el bar en companyia d'altres clients mentre la dona es trobava sola. Josep D.N. es va acostar a la propietària i la començà a tocar descaradament, entre la dona tractava d'esquivar les paraules.

Moments després, els altres clients que havien entrat amb Josep D.N. sortiren del bar, moment que l'acusat aprofità per acostar-se més a la dona i, mentre la intentava tocar de nou, li deia: «vine amb mi, que no puc estar sense tu». La dona intentà esquivar-lo i va ser agredida per l'acusat. En aquest moment entrà un altre client al bar i, quan va veure el que passava, recriminà a Josep D.N. la seva actitud, el qual li pegà un cop a la cara.

L'agredit demanà la presència de la policia i pocs minuts després, aquesta feia acte de presència i procedia a la detenció de Josep D.N., el qual passà a disposició judicial.

CAFETERIA PERALTA

ESPECIALITATS EN

TAPES VARIADES I

CARNS A LA GRAELLA

CARRER DEL MARQUÈS DE TENERIFE, 47

DEVORA L'ESCOLA PÚBLICA

TEL.: 247308

07198 SON FERRIOL





Personal del Restaurant «Bahia Grande», un dels restaurants millors de les urbanitzacions de la costa llucmajorera.

Els dominicans indignats per la promoció d'un hotel espanyol

La promoció turística que fa l'hotel Caribe I, propietat d'empresaris espanyols, ha causat una gran indignació entre els dominicans. Segons el diari local «La Notícia», a l'hotel Caribe. I hi ha joves indígenes «oportunament preparats per oferir els seus serveis al públic». El diari afegeix que aquests fets es produeixen quasi cinc segles després que «un grup d'espanyols sota les ordres de Cristòfor Colom trepitjà les plàcides terres de Quisqueia (l'actual República Dominicana) i la gestió europea que s'inicià aleshores sobre l'illa es serví de personal indígena».

El diari recorda que a l'illa no hi ha indígenes pel simple fet que tots varen ser exterminats pels espanyols.

Bartomeu Triay, president de l'hotel, es troba fora del país, raó per la qual no es pot saber la seva opinió.

El «Foc i Fum»

Gabriel Janer Manila

■ Aquesta setmana es va presentar al Palau Sollerí un volum antològic del llibre *Foc i Fum (1917-1936)*, que ha estat editat per l'Ajuntament de la Ciutat de Mallorca, a cura de Joan Font i Roig i de Sebastià Serra.

En la memòria col·lectiva dels mallorquins, el *Foc i Fum* i el seu creador: Jordi Martí, es Mascle Ros, constitueixen un mite: el mite de la contestació popular i esquerrana, de la denúncia escandalosa sense pèls a la llengua contra el caciquisme, el mite de la desvergonya obscena i picantiosa, el mite de la provocació des de baix.

El *Foc i Fum* va tenir un to clarament satíric i el seu èxit entre les classes populars es devia al fet que tractava temes d'actualitat política i social amb un humor ben gruixut, la qual cosa escandalitzava sovint les classes benpensants, que el consideraven com una mena de dimoni públic.

De fet, hauria de situar-se en l'òrbita de la premsa satírica de caire polític, hereva del costumisme urbà, escrita en llengua dialectal. (Hi ha en el *Foc i Fum* la memòria d'una Ciutat de Mallorca que ara ja no existeix: els antics barris populars i la gent que els habitava, les tavernes, les cases alegres, els cantons, les botigues, les places...).

Hereva d'una gran tradició popular, l'obra de Jordi Martí, de la qual extreu alguns dels recursos amb què elabora la comicitat i

la sàtira: jocs de paraules, burles, paròdies, escarni..., constitueix un exemple perfecte d'una forma de comunicació i d'expansió cultural que la societat industrial va divulgar a través de la impremta i que es va acabar amb la Guerra Civil: em referesc a les plagues de gloses, als fulls volanders, als plectres de canya i cordill...

Cada època, cada país i cada classe social troba les seves fórmules particulars de riure i de befar-se d'allò que l'ofega.

Les classes populars de la Mallorca dels anys vint i dels anys trenta trobaren en el *Foc i Fum* una forma de sàtira política que donava una resposta als seus afanys, la qual estava vinculada a la pròpia tradició cultural.

Una fórmula, aquesta, que encara no hem sabut aplicar al nostre temps.



Es na Maruja Rotger, promotora i ànima de la recent creada Associació de la Tercera Edat de Badia Gran. La senyora Rotger, fa dos anys que viu amb la seva família al poble de Badia, un poble nou i per tant ben necessitat de persones dinàmiques i actives com ella.

Presentació dels «Amics de la Glosa»

Dies passats es va presentar públicament l'«Associació d'Amics de la Glosa» al Consolat de Sóller. La Comissió Gestora de la nova associació, de la qual formen part Marc Vallbona, Antònia Rebassa i Vicent

Terrassa, més conegut per Pere Gil, va convidar els mitjans de comunicació a l'acte de presentació dels «Amics de la Glosa».

L'únic objectiu d'aquesta nova entitat és la promoció i divulgació del

glosat com a manera d'expressió popular. «Ens hem proposat mantenir diverses trobades de glosadors i a la vegada interessar el jovent en el foment de la creació i germanor entre els que els agraden les

gloses», segons paraules de Pere Gil. A la vegada es va fer una crida perquè els interessats en les gloses i la seva difusió, sense haver de ser necessàriament glosadors, s'apunten als «Amics de la Glosa».



N'Andreu Rigo, fins ara cap de recepció de diferents hotels de s'Arenal, s'ha retirat de l'Hostaleria i hi ha obert una agència immobiliària a Llucmajor —la primera agència immobiliària de la ciutat de Llucmajor— juntament amb en Peter German de Gloucester amb qui s'ha associat. Els desitjam molta sort i sabem que en tendran, donat la capacitat organitzativa de n'Andreu i la molta feina de compra-venda de finques, pisos i cases que hi ha al terme.



L'equip de benjamins del U.D. Arenal fou homenatjat a la Plaça Major de s'Arenal. (Foto: Quintín).

Futbol

Diumenge dia 12 ens visita el Mallorca Atlètic

Tomeu Sbert

Aquesta setmana el U.D. Arenal (III Divisió Nacional) reb la difícil visita del filial del Real Mallorca que presideix l'arenaler Miguel Conestí. El Mallorca Atlètic es damunt el paper superior al s'Arenal, però l'equip del «Camp de Son Verí» aconseguí triunfar dins Calvià 0-1, encara que una setmana després perdés el partit dins el camp del Llosetenc.

Recordem que el darrer partit jugar a s'Arenal fou contra el Constància i es feu un bon partit, amb jugades perilloses i que la mala sort i la bona actuació del porter inquer Martinez, impediren que la pilota entràs i el Arenal aconseguís una important victòria. Finalment als 65 minuts marcà el Constància i aquí els arenerals l'enfonsaren un poc, lo cual fou aprofitat per els d'Inca i el 1-3 final.

Molts de canvis hem vist a l'equip del Arenal aquesta temporada. I els darrers incorporats son els veterans Braulio e Hidalgo.

A Lloseta jugaren Reus: Braulio, Julio, Tugores, Nico, Toño, Domingo, Layos, Carvajal, Bueno i Perelló. (Poli per Layos i Pericàs per Julio).

El màxim golejador arenaler d'aquesta temporada es Boli amb 6 gols. Els segueixen Domingo, Bueno i Maestre.

Fidel Solsona i Fiol

Aquest canpastiller de 23 anys, és sens dubte el millor esportista internacional de la nostra comarca.

Culturista consumat, en Fidel Solsona, ha estat campió d'Espanya Junior, campió de les Balears Junior i dues vegades Trofeu Olimpia de Madrid. Després de 4 anys de parentesi competitiu s'està preparant per a la prova classificatòria per participar a la Selecció Espanyola absoluta.

Se va classificar en el campionat Ibero-Americà i per la Quadrangular Internacional d'Andorra l'any passat.

Campionat Ibero-Americà a Sao Paulo va quedar classificat en segon lloc, un bon lloc per esser la seva primera confrontació internacional senior.

A la quadrangular d'Andorra, on participaven França, Espanya, Portugal i Andorra, va quedar primer en pes mitjà senior.

Les pròximes competicions seràn: classificatòria campionat d'Europa senior. Classificatòria campionat del Mon senior i campionat Ibero-Americà al Perú.

El Club d'en Fidel Solsona és l'Esport Centre Tennis Son Verí de s'Arenal.



NOVA BOTIGA D'EXPOSICIÓ I VENDA



**PEUGEOT
TALBOT**

AGENT OFICIAL

TALLERS MARINA

JOAN RAMON CLAR

RONDA DE MIGJORN, 80 (DAVANT EL BAR ODEON)

TALLER: CARRER MARINA, 104 - TEL.: 660521
07620 LLUCMAJOR



MALLORQUIMICA, S.A.

**FABRICA DE PINTURES,
ESMALTS I VERNISSOS**

FÀBRICA I BOTIGA A LLUCMAJOR

CARRER DE PERE ROIG, 43 AL 49 - TEL.: 660236.

BOTIGA A PALMA

CARRER JOAN CRESPI, 45 - TELÈFONS: 230942-454411

Gabinet mèdic a l'esport centre Son Verí

Colonitzar

«No volem que ens doneu una mà, sinó que ens lleveu les mans de damunt»

Així s'expressava l'índia Jerònima a una carta.

Colonitzar, matar lentament la identitat d'un poble. Imposar unes normes, uns costums, unes lleis, una religió, una llengua, a on ja hi ha normes, costums, lleis, religió i una llengua. Vèncer i no convèncer. Combinar l'espasa amb la creu. Si creus, te deixarem viure, o sia, si te sotmets a nosaltres, si te rendeixes, si ens adores ...

Molts d'indis, feels a la seva terra i compromesos amb el seu poble moriren màrtirs. Ens conta Augusto Casas en el llibre "Fray Junípero Serra, el Apóstol de California": "Cuando Guatimocín sufría el suplicio del fuego lento a que lo habían condenado los conquistadores, consolaba a su ministro con estas palabras; "¿Estoy yo acaso sobre un lecho de flores?", porque morir cuando sus dioses enmudecían era una gloriosa acción del valeroso indio".

Una colla de regles abans d'aquest fet, prop de l'any 1493, de Roma sortí un decret; la butlla "inter caetera", que afavoria i donava corda ferm als colonitzadors:

"... els terrenys que descobrireu seran vostres, però heu d'evangelitzar la gent". Aquesta butlla la donà, si mal no record, el papa Alexandre VI.

Podeu pensar si, a partir d'a-

Père Fons

quest moment, en devien fer de lluentons l'espasa i la creu en mans d'espanyols, portuguesos, etc...

Tot això duqué el que anomenam colonialisme, explotació econòmica, marginació política i social, i a la negació del dret de desenvolupar lliurement les seves potencialitats culturals.

El primer punt de la declaració ecumènica indígena diu així: "Els pobles indígenes, des de la invasió europea, han patit l'explotació de les classes dominants, del capitalisme i han estat objecte d'una expropiació i violació permanent de les seves terres, organització política, cultures i religions; com també del deliberat saqueig dels seus recursos naturals i la transferència de les seves riqueses cap Europa i Nordamèrica. Alhora s'imposen estructures socioeconòmiques i polítiques, diferents a les formes de viure i d'organitzar-se l'indígena; tot això l'ha portat a l'aïllament i la marginació de forma segracionista".

Ara, Europa, sobre tot Espanya es disposa a cantar victòria, de tots aquells atropells denigrants amb el Vè aniversari del descobriment d'Amèrica.

I l'Església ja comença a recordar a aquells que portaren la creu.



La doctora Margarida Arrom ha posat consulta a l'Esport Centre Son Verí i no només per fer les revisions als esportistes dels variats esports que alla se realitzen. També practica la acupuntura per llevar l'hàbit de fumar, l'asseteràpia que serveix per curar malalties de la pell i subcutànies, obsessió i cel·lulitis, orientació dietètica i de nutrició... en una paraula, orientació la nostra revista, de manera que amb els seus escrits sobre medicina la coneixereu.

Fumau, fumau, que el món s'acaba

Entr en un bar i en terra hi ha un cadàver. Un obrer de la construcció sense casc, amb la testa esclafada a cops de màquina de tallar embotits. De moment, faig veure que l'ignor. M'assec en un tamboret coix i esper. Un dels cambrers acaba de netejar l'arma del crim. Llança el drap ple de fragments de cervell a les escombraries i ve cap a mi amb un rictus pussilànime a la boca. Em pregunta què vull, i li dic que un cafè amb llet. Al costat meu hi ha una senyora d'aplauir i de donar les gràcies. La resta de clients —un emigrant suís, un dibuixant de còmics cec, una dissenyadora— contesten que de res, que al capdavant el mal parit aquell s'ho mereixia. Xarrup el cafè amb llet i entra el policia de torn. Exclama un lacònic «Pero que llamps ha passat aquí en un tò d'absoluta complicitat. La prenyada, llavors, es limita a asseylar-se la panxa i pregunta indignada si allò és un local públic o no és un local públic. El policia respon que sí. En aquest punt, l'emigrant suís s'acosta teatralment al paleta evaporat, li obri la mà dreta, i amb molta cura, provant de no esborrar les empremtres digitals, agafa un objecte i el mostra a l'estupefacte defensor de la llei.

—Una llosca, punyetes! I això que li vàrem advertir: Paco, que te l'estàs cercant, homo—.

Va ser així com vaig saber que el mort era reincident. De fet, acaba de sortir de la Model, on havia estat tancat sis mesos, i una tarda per intentar encendre un Camel extrallarg al hall del Coliseum. L'endemà vaig llegir la notícia als diaris. La titulaven: Una nova víctima del tabac.

Josep Bras.

ASTROLOGIA

Joan Tomàs Hernández

Àries

Bon dia per llegir els missatges màgics que ens proporciona l'entorn, a ciutat o fora d'ella. Llegiu la Natura.

Taure

Dia passional amb descobriments de tota mena. Si ets investigador trobaràs el que fa temps que cercaves.

Gèminis

Idees enrevessades, massa complexes. Utilitza els teus esquemes de raonament, aniràs més ràpid mentalment.

Càncer

Avui t'aniria bé ser un pop, perquè et mancaran mans per enllestir la feina i els ocis. Tot és qüestió d'asserenar-se.

Lleó

Si jugues al joc de les acusacions t'encomenaràs d'un virus terrible anomenat incomprensió.

Verge

La millor manera de guanyar-se enemics pel futur és inhibir les voluntats alienes ara. Dóna i dóna't llibertat.

Libra

Irritabilitat emocional. Si no et saps controlar, tindràs problemes a la feina, sobretot si treballes en família.

Escorpió

Donar masses explicacions sense que te les demanin és perillós. Pots donar a entendre tot el contrari.

Sagitari

La música de Bach neteja les neurones i aclareix la ment d'esquemes difícils. Escolta'l per fer teràpia.

Capricorn

Per apropar-se a la veritat s'han de reconèixer les mentides pròpies i externes, però sobretot les primeres.

Aquari

És important no estancar-se, cal moure's per no perdre cap oportunitat. No ho dubtis i cerca encara més.

Peixos

Els darrers triomfs que has assolit mereixen un fort aplaudiment. Segueix aquesta línia.

Per una nova vivència de la sexualitat

A. Oliva i P. Solanes*

En primer lloc, al parlar de com es viu la sexualitat, cal definir bé què entenem per sexualitat ja que segons quina concepció en tinguem la viurem d'una forma determinada i les actuacions s'articularen en un o altre sentit.

La sexualitat és un aspecte bàsic de la personalitat humana que possibilita l'intercanvi de plaer, el descobriment de l'altre a través del cos i de les seves sensacions, l'expressió del joc i la comunicació, la manifestació d'afecte i tendresa, l'establiment de vincles amb una altra persona i el fet de tenir fills, quan es desitja, lliurement i responsablement.

La sexualitat neix i mor amb l'individu i és una forma més de la seva personalitat.

Visió utilitarista

Tradicionalment la nostra societat ha tingut una visió negativa i utilitarista de la sexualitat. L'ha reduït a un mecanisme reproductiu i separat del conjunt de l'evolució de la personalitat; ha creat papers diferenciats per l'home i la dona, amb la qual cosa ha dificultat seriosament l'accés de la dona a la seva sexualitat i n'ha propiciat en l'home una de deslligada de la tendresa; i ha negat els seus aspectes més pròpiament humans, és a dir, el plaer, l'afecte, la tendresa i la comunicació.

Això ha generat una vivència negativa i culpabilitzadora de la sexualitat, una identificació amb heterosexualitat, una absència del tema dels diàlegs familiars, escolars i socials. I encara que, a poc a poc, aquesta situació canvia, molts d'aquests elements perduren de forma soterrada com ara en la negació del dret de la dona al plaer o la discriminació dels comportaments homosexuals.

Per tant, si volem trencar aquest circuit d'ignorància sexual i afavorir-ne una vivència plena, espontània i enriquidora, cal que entre tots, tant a nivell individual, com de l'escola i de la societat, anem canviant aquesta concepció reduccionista de la sexualitat i impulsem un treball a tots aquests nivells que possibiliti la incorporació de la sexualitat a l'educació.

En aquest sentit, s'ha d'entendre com la manera de contribuir al desenvolupament harmònic i equilibrat de la personalitat, que afavoreixi el respecte a les diferents formes de comportament sexual, que faciliti l'accés a tots els recursos informatius i assistencials i que contribueixi a eliminar diferents problemes socials i de salut que pateixen tant els joves (embarassos no desitjats, malalties de transmissió sexual, disfuncions sexuals) com la població en general.

Un treball internacional

A nivell internacional ja fa temps que diferents països i organismes treballen en aquest sentit, impulsant l'existència d'una educació

sexual incorporada a l'ensenyament de forma evolutiva, global i progressiva i creant i apropant als joves recursos informatius i assistencials.

Al nostre país la situació està més endarrerida ja que s'ha començat més tard i s'ha actuat a partir d'esforços aïllats. Així, no existeixen estudis generals i continuats sobre el comportament sexual i contraceptiu dels joves; diferents estudis locals i els professionals especialitzats manifesten que l'edat d'inici al coït va baixant progressivament, que la utilització dels mètodes anticonceptius és encara baixa entre els joves, que els embarassos no desitjats i els avortaments provocats, en conjunt, creixen, que hi ha un increment de les malalties de transmissió sexual, que es mantenen les situacions de discriminació en funció de l'orientació sexual i que els joves tenen encara un accés difícil als recursos informatius i assistencials.

Es donen encara uns papers diferenciats per l'home i per la dona, encara que amb menys força, i la vivència i la capacitat per viure la sexualitat de forma lliure, responsable i enriquidora, no és com seria desitjable.

Tampoc existeix encara una assumpció a nivell social del tema i no es porta a terme un programa global de treball per donar-hi resposta. Les jornades interministerials sobre sexualitat (Barcelona, abril del 1985) van constituir un pas important, però aquest projecte global s'ha de traduir en un pla coordinat d'actuació.

Al·l'ensenyament

L'educació sexual (o per a la salut), entesa en el sentit que la definim abans, està majoritàriament absent de l'ensenyament, encara que s'han fet passos importants en aquest sentit, com el disseny de diferents programes a diferents autonomies (Catalunya n'és pionera) que incorporen la salut sexual, i la previsió de tractar-la a l'ensenyament mitjà a partir de la Reforma.

Cal, però, aprofundir en aquesta direcció donant eines als mestres per assumir el tema, creant material informatiu i pedagògic i, sobretot, incorporant la concepció àmplia de la sexualitat, per tal de no caure novament en un cert reduccionisme biològic i reproductiu.

Els joves tenen encara un accés difícil als serveis informatius i assistencials, malgrat les experiències pioneres de diferents centres de planificació familiar, els instituts de la Dona i Joventut i el ministeri de Sanitat, els centres d'informació, entre ells de l'Ajuntament de Barcelona.

En resum, podríem dir que cal coordinar i potenciar totes aquestes línies d'actuació, i dissenyar un programa global d'actuació que doni

Tot el que vulgueu saber sobre el sexe

Diferents aspectes de la sexualitat són tractats per l'Institut Espill de València, que ha prestat la seua infraestructura a un equip de sexòlegs interessats a informar gratuïtament pacients amb diferents problemes.

V. M.

Un equip interprofessional d'experts en sexologia ha creat a València el primer Servei d'Informació Sexològica, totalment gratuït, que hi ha a l'estat espanyol. El Servei, que duu un any d'experimentació, pretén omplir el buit que l'administració pública ha deixat en determinats aspectes de la informació sexual i utilitza la infraestructura i els mitjans materials i humans de què disposa la Fundació internacional Sex-Pol —instaurada pel filòsof alemany Wilhelm Reich als anys 1930— al País Valencià, a través de l'Institut Espill que dirigeixen el metge sexoterapeuta Joan Josep Borràs Valls i la psicòloga Maria Pérez Conchillo.

Aquest Institut, que ha funcionat els últims cinc anys, «és l'únic de l'estat que practica un tractament de sexoteràpia i psicoteràpia sense separar les dues especialitats mèdiques», segons han manifestat a EL TEMPS els directors. Precisament, amb motiu d'un curs que l'Institut Espill programà fa un any per a monitors d'educació sexual, va nàixer el Servei d'Informació Sexològica, el principal objectiu del qual és informar sobre qualsevol qüestió o programa sexual que afecte els pacients que acudeixen a la consulta.

Els membres de l'equip professional que atenen les consultes realitzen un treball d'informació basat en entrevistes individuals, conferències i publicacions, a més de dedicar-se, a una tasca d'investigació sobre distints problemes sexuals. «Incidim sobretot —afirmen els sexòlegs Ma. Jose-



La sexualitat és una faceta humana que cal desdramatitzar.

pa Martí i Joan Badenes— en la faceta personal dels pacients, que solen ser parelles heterosexuales, parlant-los no només de nivell de seguretat en els mètodes anticonceptius sinó també com s'adapten millor aquests mètodes a les seues relacions».

Informació escassa

Les parelles que acudeixen al Servei són joves, especialment estudiants

universitaris. L'anàlisi de la problemàtica que presenten els pacients demostra, a parer dels sexòlegs, que «la manera d'enfocar la sexualitat en els joves ha canviat ben poc, ja que els models sexuals continuen sent els mateixos. La idealització del coït com a expressió màxima de la sexualitat i els orgasmes múltiples o simultanis són *fantasmes* que existeixen malgrat

haver-hi un major accés d'informació. La informació que s'hi dona és escassa i, segons aquests sexòlegs, es fa en un sentit comercial, en lloc de plantejar la sexualitat com una faceta humana desdramatitzada».

L'Institut Espill, basant-se en estudis portats a terme per l'Institut de Gestalt de Bordeus, l'Associació espanyola de teràpia Gestalt i la Fundació Sex-Pol, promou una sexualitat sana, «és a dir, que no estiga mediatitzada per *fantasmes* o tabús i que permeta una bona comunicació entre la parella». El principal defecte que es detecta al País Valencià i Catalunya, d'acord amb l'opinió dels especialistes, és que «no hi ha cap model de sexualitat, a diferència dels països nord-europeus, com ara Suècia, que institucionalitza l'educació sexual fa cinquanta anys». Els membres del Servei d'Informació Sexual es queixen dels missatges que transmeten els mitjans informatius i els organismes oficials «perquè aquest tipus d'informació no va adreçada a les persones; el que fan és fixar estereotips i mostrar només l'aspecte biològic de la sexualitat, cosa que provoca una angiosa coïtal o genital».

Aquest any, l'Institut Espill ha programat diversos cursos de formació per a educadors i especialistes en psicoteràpia d'orientació sexual i teràpia de parella, com també per a monitors i terapeutes sexuals. Pedagogs, psicòlegs, sociòlegs i metges formen la majoria dels matriculats per als cursos, que han començat el mes de desembre de 1988, amb la participació del prestigiós psicòleg clínic Jean-Marie Robin, formador en teràpia Gestalt. □



8 PISTES AMF
5 COLUMNES

**DIRECTOR, L'ACTUAL CAMPIÓ
D'ESPANYA LLORENÇ MAS**
CARRER DEL CARDENAL ROSSÉLL, 64
TEL.: 268813 COLL DEN RABASSA

resposta a les necessitats reals dels joves i de la societat i que possibiliti que la família, l'escola, els serveis informatius i assistencials, i la comunitat en general contribueixin positivament a aquesta vivència enriquidora, plural i responsable de la sexualitat que tots desitgem.

* **Albert Oliva i Pilar Solanes** són membres de l'Àmbit de Promoció de la Salut del Centre d'Informació i Assessorament per a Joves de l'Ajuntament de Barcelona.

Necrològiques

Amb el llibre «Necrològiques» Miquel López Crespi ha guanyat el premi «Ciutat de València». Com que en Miquel és amic nostre i com que, en retrata a més d'un per aquí, publicarem algun capítol del seu llibre.

El Cadàver LA DONA

Finalment ha mort, ha deixat d'empenyar. Ja era hora! A la fi podré descansar. Mira'l, allargassat, fins i tot sembla bon al·lot. Ara ja no em comandarà més. Maria, què has fet avui per dinar? Maria, on és la roba neta? Maria, i la meua camisa de retxes, has rentat la meua camisa de retxes? Déu meu, quant de sofriment! D'ençà que ens casàrem fa vint anys, mai cap detall, unes flors el dia del meu sant, el dia del nostre aniversari de casament. Quina diferència més gran amb tots aquests artistes de les pel·lícules americanes que sempre porten regals a les seves amants. Potser sigui demanar massa d'un home com ell. Ben mirat, l'únic que sabia fer bé era portar diners a casa i d'això sí que mai no m'he pogut queixar. Evidentment, des que treballava en la direcció de l'hotel jo sabia —m'havien arribat anònims dels empleats— que sortia amb moltes estrangeres. També amb la secretària, aquella rosseta tan eficient que se'n portà tantes vegades de viatge, tot pagat. Que n'era d'esplèndid amb els altres! Ell es pensava que jo no sabia res, però el coneixia perfectament. Li sabia totes les mentides. Però, què havia de fer? Separar-me? Divorciar-me amb quatre fills per mantenir i donar carrera? Era una ximpleria. Pitjor estaven les meves amigues que tenien homes amb una posició social inferior a la nostra i a més a més les enganaven igualment però sense tenir la compensació dels doblers, els criats, els xalets, pisos, el compte corrent. Mumare m'ho digué moltes de vegades abans de morir: «Deixa'l estar. Que es diverteixi fora si et deixa portar el maneig de les pessetes. Tanmateix tu ets la madona i les altres mai no podran posar els peus dins casa teua». I així ho vaig fer. A mal temps bona cara. De totes maneres sempre vaig anar més viva que el caliu i per tal que alguna espavilada no li tragués més diners dels normals li vaig anar fer posant totes les propietats al meu nom. Quan tingué la primera angina de pit s'espantà tant que fou molt senzill portar-lo al nostre amic el notari i fer-li firmar tots els papers que vaig voler. Jo crec que fins i tot m'estimava. Això és una suposició meua. Però amb aquest aspecte dels diners cal dir que mai no vaig tenir queixes. Dues-centes o tres-centes mil mensuals! Idò me les donava malgrat que hagués de fer més hores, qualsevol negoci brut. Feiner sempre ho fou, per això l'estress, l'ulcera, l'angina de pit. Finalment descansaré. Perquè malgrat que em donava diners a bastament per portar la casa, sempre és un enfit anar darrera un home que en definitiva sempre és el que comanda. No cal dir que les nostres criades feien les coses bé, però hi havies d'estar al darrera per tenir a punt totes les coses del senyor. Ara ja no hi ha senyor. L'única senyora seré jo, que per això em vaig casar amb ell. Sempre, quan et cases amb algú, existeix la possibilitat, petita però existeix, d'enviudar i quedar-te amb tota la hisenda. Aquest fou un dels motius que m'impulsaren al matrimoni i no em sap greu reconèixer-ho. Em fan pena aquestes donetes que es casen amb homenets que només tenen un sou minso i que no arriben mai a final de mes. Em fan llàstima les que tenen l'home en atur i han d'anar a fregar escales per fer surar la família. N'hi ha tantes! Per això no cal casar-se. S'ha de sebre triar, car per fer d'esclava d'un desgraciat sense diners val més restar tota sola i així almenys treballes per a tu sense haver d'anar darrera ningú. Ara, descansada, a la fi podré fer aquell creuer per la Mediterrània que mai no férem per falta de temps. Hi aniré amb les meves amigues, també viudes, amb un munt de vestits i totes les joies. Vés a sebre, elles m'han dit que aquests vaixells van carregats de joves de bon veure, italians, grecs, que per quatre duros de no res entretenen les passatgeres de mil formes i maneres. Qui hauria d'haver dit mai que amb la seva mort començava la meua segona joventut!

LA FILLA

Pobret, ja és mort! No s'ho hauria pensat mai quan fa només un mes agafà les primeres vancances en molts d'anys! Sempre l'hotel, els negocis, la construcció de la nova casa al poble, el xalet a Sòller, el d'Alcúdia. Una setmana abans de morir encara anava a tota velocitat des de s'Arenal fins al port d'Alcúdia, menjant malament, per controlar els obrers que ens acabaven la piscina. La millor, la més gran piscina de l'urbanització «Nueva Mallorca» en la qual mai no podrà nedar com era la seva il·lusió. Em fa un poc de pena. Tanta feina per a això, per morir en dos dies d'un infart. I això que s'anava a fer una revisió anual. Però de res no li han servit ni les revisions, ni le dues horetes de tenis tres pès a la setmana. Sembla que quan el teu destí està escrit al llibre del cel, no hi ha res a fer. Per sort, amb aquests vint anys de dirigir l'hotel i portant en les seves mans el control de tota mena de comissions —proveïment de queviures, discoteca, bar, etc.— havia pogut enriquir-se i enriquir-nos de rebot. Ara, amb els altres germans encarrilats, la meua carrera, amb en Joanet, el germà gran, que el substituirà al front de l'hotel, ja no ens feia falta. Havíem fet duros i tothom estava col·locat. A vegades ja era fins i tot un destorb per a la nostra vida privada. Ell es pensava que jo encara tenia deu anys, i als meus vint-i-dos ja en feia cinc que feia l'amor amb tots els homes que m'agradaven, tant amb els mariners del nostre iot com amb els cambrers o administratius de l'hotel. Cal dir, però, que m'agradaven més les aventures amb homes exòtics, dels països on vaig de vacances —Tunís, Algèria, Mèxic, el Tibet—. Amb la gent del teu costat sempre és un poc avorrit, perquè després, durant tot el temps, has de veure la cara al senyor amb qui has anat al llit. Algun resta mig enamorat

i és una conya marinera haver de suportar totes les seves absurdes i ridícules insinuacions. I és que els homes d'aquí encara no accepten, no entenen, que la història amb ells és merament ocasional, que simplement els he utilitzat per passar una bona estona. Creguts, masculistes com solen ésser la majoria, es pensen —il·lusos!— que són ells que m'han «conquistat». Pobres desgraciats! Per això m'agrada molt més, visc més intensament les emocions fora de Mallorca. Pobret, si em sentís, allà allargat i la seva filla pensant en les aventures! Però la vida és així. Si ell s'ha mort jo no puc deixar d'organitzar-me el futur a la meua manera, viure com pertoca. Per això deia que no hi havia res més emocionant que, a la terrassa de l'hotel, a Estambul, Atenes o El Caire, amb Santa Sofia, el Partenó, les Piràmides al fons, sortint un moment a prendre la fresca, escoltant la música de l'orquestra al fons, sentir la mirada penetrant, despullant-te, de l'home maduret —trenta-cinc anys— que durant tot el dia t'ha estat fitant insistentment tant a l'autobús de les excursions, com en el moment de dinar i sopar al menjador. Era molt més engrescador que les sortides agitats del divendres a Ciutat, amb el «ligue» ocasional a la discoteca, les besades apressades a l'Àbaco, qualsevol bar de Gomila, i després fer l'amor amb urgència dins el cotxe, a un dels pisos deshabitats del pare, sempre a corre-cuita i preparant la justificació per a la família, en arribar, sempre tard, a casa, aquesta casa de botifarres arruinats que ell comprà per un parell de milions de pessetes fent un negoci rodó.

L'únic que va fer malament fou deixar-ho tot a mumare. Imagina't que ara, de vídua, coneix algun aprofitat que, fent-li la bona, li treu els doblers! Hauriem guanyat el jornal! L'hauré de vigilar per sebre amb qui surt o amb quina gent es relaciona. El que hauria d'haver fet el pare era deixar-ho tot als fills, que per a això ho som i a la mare deixar-la com usufructuària. Ja n'hi havia prou. Esperem que miri per nosaltres de la mateixa manera que ho féu el pare. I si no ho fa així sempre ens podem posar d'acord els germans, i contractant uns bons advocats la podem donar per boja, llevar-li el poder de comprar o vendre i, si ve del cas, internar-la al manicomi per tal que ens deixi fer a nosaltres el que vullguem amb la hisenda. Després de l'enterrament hauré de parlar amb els germans. Val més fer-los les coses ara que hi som a temps. Demà pot ser tard.

L'AMANT


Així, enmig de la gent, passant com tothom pel davant del seu cadàver, elles, la filla, la dona oficial, no poden sebre mai que jo sóc la darrera amant del seu pare, del seu home. Quan el vaig conèixer, en aquella convenció de Madrid de directors d'hotels, en sortia amb un parell alhora. Em costà molt, més d'un any fer-li creure que era el primer home que coneixia i que m'havia enamorat d'ell. Val a dir que era mal d'enganyar i una vegada vaig haver de recórrer fins a un suïcidi fingit per tal que em cregués. Però a la fi vaig aconseguir que deixàs les altres, principalment la seva secretària, que era la que més doblers li treia, i estàs només amb mi, fos «meu». Particularment, després de tantes aventures com havia tingut amb tants i tants d'homes de negocis, no m'interessava gens ni mica ser, una temporadeta curta, l'amant del director de l'hotel, i després de pagar-me un parell de viatges em digués, adéu, fins una altra. La qüestió era treure-li diners a bastament mentre durassin les nostres relacions, i això no s'aconseguia només fent bé l'amor dins del llit. Això ho pot fer millor qualsevol meua barata del carrer. Es tractava d'enamorar-lo, fent-li creure que era el meu primer home i un poc més envant, espantar-lo i mantenir-lo dins la creença que em podria matar per la seva culpa —i tota la seva família ho sabria— si em deixava. Tot anà brodat. Em costà duros perquè vaig haver de donar diners a determinada gent per tal que li parlessin bé de mi. Tot fou planificat com si de l'assalt a una ciutat enemiga es tractés. Tothom, comprat, li donava bons informes. Així, amb el temps i amb el meu treball va arribar a estar quasi completament boig per mi —quasi, no totalment, perquè els diners ho eren tot per a ell—; però així mateix, durant els darrers anys de la seva vida, crec que es va sentir protagonista d'alguna sèrie estat-unidenca. Ell, el gran director, vivint normalment amb la seva família i després, enamorat, —així s'ho pensava— d'una jove neta inexperta. El que fou més difícil va ser aconseguir que em firmàs l'escriptura de propietat del pis on ens trobàvem. Cal tenir en compte que en el temps en què el vaig conèixer, jo ja havia sortit amb molta gent com ell —directors de bancs, tota mena d'executius, fins i tot algun polític de la democràcia— i ja m'havien succeït algunes històries que no volia repetir. Com la d'aquell advocat que, separat de la dona, em portà a la seva casa a viure. I visquérem un parell d'anys feliços, però jo, en aquells anys, jove neta, inexperta com era, no m'havia preocupat gens de deixar les coses ben fregades i un dia succeí l'inevitable: l'estress, l'angina de pit. I es morí en els meus braços. No sé com la seva dona legal s'assabentà de la mort del seu marit. El que és cert és que l'endemà es presentà a la porta amb la policia i un notari i em traguereu al carrer d'una potada sense poder ni agafar la roba. Amb les mans buides vaig haver de deixar-ho tot. Després d'aquesta feta em vaig jurar a mi mateixa anar molt més viva en el futur i no deixar mai més que em passàs una cosa semblant. Dit i fet, quan el vaig tenir enamorat, en el moment oportú, després del fals intent de suïcidi, em signà un dia l'escriptura de propietat del pis de Jaume III. Venut ara mateix serien vint-i-dos milions de pessetes. I això sense comptar les joies, els abrics de pell, el cotxe, els viatges. Realment no em puc queixar. I encara li hagués pogut treure més diners de no haver mort tan sobtadament. Mira'l, amb aquesta careta d'home de negocis, tan viu que semblava i com li vaig prendre el pèl! No hi ha home damunt de la terra que no tenguí el seu punt dèbil. Si una dona intel·ligent vol treure-li els doblers, l'únic que ha de fer és descobrir-lo. No n'hi ha cap que no afliuixi la bossa si li saps trobar el punt adequat. La feina d'una dona només consisteix a trobar aquest punt dèbil. Tota la resta té molt poca importància.



Gerard Garcia, nou delegat del Govern Central

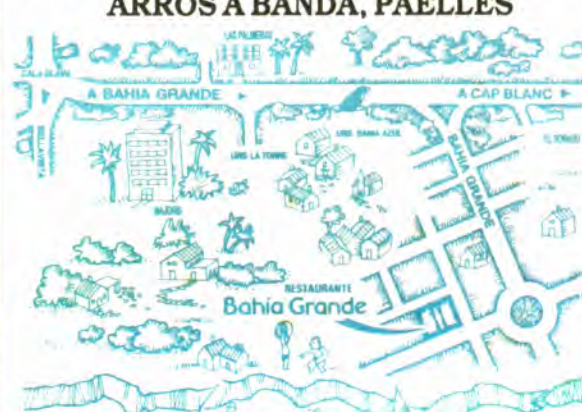
Gerard Garcia, fou nomenat aquesta setmana passada, delegat del Govern Central a les Balears.

En Gerard, regidor durant els darrers 8 anys a l'Ajuntament de Ciutat, bon amic nostre i de la nostra comarca, és el primer mallorquí en molts d'anys que representarà l'Estat Espanyol a les nostres Illes. Potser aquest sia el començament d'una nova era en que Madrid deixi d'enviar castellans a que ens governin i ens diguin el que hem de fer i el que hem de deixar fer. Des de S'ARENAL DE MALLORCA, felicitem al nou delegat del Govern i ens felicitem a tots els mallorquins perquè sabem que en Gerard, amb la seva prudència defensarà les nostres coses davant de l'Estat Espanyol i ho farà be.



RESTAURANTE
bahia grande

ESPECIALITAT EN PEIXOS I MARISCOS
ARRÓS A BANDA, PAELLES



CARRER DE L'ALMIRALL MORENO
TLF.: 491325
BADIA GRAN. S'ARENAL (LLUCMAJOR)

(Continuarà)